Telefonica

Telefonica

Teléfono IP

Manual de Usuario

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN 4

1.1 CONDICIONES DE SEGURIDAD 4
1.2 RECICLAJE AMBIENTAL 4
1.3 ELEMENTOS SUMINISTRADOS CON EL TELÉFONO IP 5
1.4 OBTENCIÓN DE LOS PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO IP 6

2. PRESENTACIÓN DEL TELÉFONO IP 7

2.1 DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS DEL TELÉFONO IP 7
2.2 MAPA DE CARACTERES DEL TECLADO 9

3. PASOS A SEGUIR PARA CONECTAR Y CONFIGURAR EL TELÉFONO IP 10

3.1 CONEXIÓN DEL MICROTELÉFONO A LA BASE 10
3.2 CONEXIÓN A LA RED IP 10
3.3 CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA 11
3.4 CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO 11
3.5 EFECTUAR O RECIBIR UNA LLAMADA 11

4. CONFIGURACION DEL TELEFONO IP 12

4.1 CONFIGURACIÓN INICIAL 12
4.2 CONFIGURACIÓN A TRAVÉS DEL TECLADO 12
4.2.1 Configuración de parámetros de Red 13
4.2.2 Configuración de los servidores DNS 14
4.2.3 Configuración de la fecha y la hora 14
4.2.4 Configuración de los parámetros SIP 14
4.2.5 Otros parámetros 15
4.3 CONFIGURACIÓN A TRAVÉS DE LA PÁGINA WEB 15

5. FUNCIONES BÁSICAS Y AVANZADAS 16

5.1 COMO EFECTUAR UNA LLAMADA 16
5.1.1 Con el Teléfono IP en reposo 16
5.1.2 Con la función manos libres activada 16
5.1.3 Con el microteléfono descolgado 16
5.2 COMO ATENDER UNA LLAMADA 16
5.3 COMO RECHAZAR UNA LLAMADA 16

6. SERVICIOS SUPLEMENTARIOS 17

6.1 LLAMADA EN ESPERA 17
6.2 SERVICIO CONTESTADOR 17
6.3 LLAMADA A TRES 17
6.4 TRANSFERENCIA DE LLAMADA 18
6.4.1 Transferencia sn consulta previa 18
6.4.2 Transferencia con consulta previa 18
6.5 RELLAMADA 18
6.6 RETENCIÓN DE LLAMADA 18
6.7 DESVÍOS 19
6.7.1 Desvío inmediato 19
6.7.2 Desvío si comunica 19
6.7.3 Desvío por ausencia 19
6.8 NO MOLESTEN 20

7. AJUSTES DEL TELÉFONO IP 21

7.1 AJUSTE DEL VOLUMEN 21
7.2 FUNCIÓN DE MANOS LIBRES 21
7.3 PERSONALIZACIÓN DEL TIMBRE DEL TELÉFONO IP 21
7.4 FUNCIÓN MUTE 21
7.5 ESTABLECIMIENTO DE LA FECHA Y LA HORA 21

8. OTRAS FUNCIONALIDADES 23

8.1 AGENDA DEL TELÉFONO IP 23
8.1.1 Añadir un registro *23*
8.1.2 Borrar un registro *23*
8.1.3 Editar un registro *24*
8.1.4 Búsqueda de un registro *24*
8.2 TECLAS PROGRAMABLES 24
8.3 MARCACIÓN RÁPIDA 25
8.4 SELECCIÓN DEL FORMATO HORARIO 26
8.5 SELECCIÓN DEL IDIOMA 26

9. RESTAURACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN POR DEFECTO Y REINICIO DEL TELÉFONO 27

9.1 RESTAURACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN POR DEFECTO 27
9.2 REINICIO DEL TELÉFONO 27

10. CONFIGURACIÓN A TRAVÉS DE LA PÁGINA WEB 28

10.1 ACCESO A LA PÁGINA WEB DE CONFIGURACIÓN 28
10.2 CONFIGURACIÓN BÁSICA 29
10.2.1 Configuración de red *29*
10.2.2 Configuración SIP *31*
10.2.3 Identificación del terminal *31*
10.3 CONFIGURACIÓN AVANZADA 32
10.3.1 Configuración de acceso web *32*
10.3.2 Actualización del FW *32*
10.3.3 Restaurar los parámetros por defecto *32*
10.3.4 Configuración de las cuentas de usuario *33*
10.3.5 Puertos SIP *34*

11. PROCESO DE TELECARGA 35

11.1 ACTUALIZACIÓN DEL FW 35
11.2 CONFIGURACIÓN 35

12. QUÉ ES... 37

12.1 … UN SERVIDOR DHCP? 37
12.2 … UN SERVIDOR DNS? 37
12.3 … UN SERVIDOR NTP? 37

13. SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS 38

14. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 39

15. GLOSARIO DE TÉRMINOS 40

16. CARTA INFORMATIVA 41

17. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD 42

1. INTRODUCCIÓN

En primer lugar, queremos agradecerle la confianza, depositada en Telefónica, al haber optado por este Teléfono IP. Le recomendamos que, antes de utilizar su nuevo Teléfono IP, lea atentamente, este Manual de Usuario. Está ordenado de forma que pueda encontrar respuesta rápida al funcionamiento de los distintos servicios y funcionalidades que el equipo ofrece.

El Teléfono IP le permitirá realizar y recibir llamadas, a través de su línea ADSL, mediante el protocolo IP y disfrutar de todos los servicios de Voz IP asociados.

La intención de este Manual de Usuario, con un enfoque esencialmente práctico, es la de orientarle y guiarle, paso a paso, a lo largo del proceso de instalación, configuración y utilización de los servicios de este Teléfono IP.

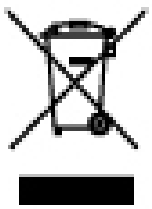
1.1 Condiciones de seguridad

Se recomienda que, para su instalación, emplee, solamente, los elementos (cables, alimentador de red, etc.) suministrados con el Teléfono IP, aunque disponga de otros. Una vez transcurrida su vida útil, elimine el aparato sin perjudicar al medio ambiente y siguiendo las normas vigentes al respecto. Si el Teléfono IP entrara en contacto con líquidos, **no conectar, en ningún caso, el aparato a la red eléctrica.**

1.2 Reciclaje ambiental

No tire nunca el Teléfono IP con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. Respete siempre las normas vigentes en la materia.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley. La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos

1.3 Elementos suministrados con el Teléfono IP

El Teléfono IP se suministra con los siguientes elementos:

Elementos suministrados con el Teléfono IP

1) **Teléfono IP:** este equipo permite, mediante su conexión al *router* ADSL, el acceso a los servicios de Voz IP.

2) **Cordón en espiral**

3) **Microteléfono**

4) **Documentación**:
   - Guía rápida del Teléfono IP.
   - Manual de usuario (este documento).
   - Tarjeta de garantía.

5) **Cable de red:** con este elemento, conectará el Teléfono IP al *router* ADSL para el acceso a los servicios de Voz IP.

6) **Fuente de alimentación de 5 V DC**.

7) **Soporte para montaje mural o sobremesa**.

1.4 Obtención de los parámetros de configuración del Teléfono IP

Telefónica le proporcionará los parámetros de configuración de su Teléfono IP a través de carta, del portal web del Servicio, http://voz.telefonica.net, o bien llamando al teléfono 900 50 20 10 desde un teléfono convencional conectado a la misma línea telefónica donde dispone del servicio ADSL. A lo largo del proceso de configuración, descrito en el apartado 4 de este manual de usuario, se le irá solicitando que utilice estos parámetros para completar la configuración del Teléfono IP, según la información que encontrará en la citada carta.

2. PRESENTACIÓN DEL TELÉFONO IP

2.1 Descripción de las teclas del Teléfono IP

A continuación se enumeran y describen los elementos que integran este Teléfono IP:

1. **Microteléfono**

2. **Tecla CANCELAR:** permite rechazar una llamada entrante. En modo configuración, permite cancelar los últimos cambios realizados. En modo de edición permite el borrado de caracteres.

3. **Tecla de acceso directo al servicio contestador:** pulsando esta tecla se accede directamente al servicio contestador de Telefónica. Recuerde que la clave de acceso por defecto es 0000.

4. **Teclas programables:** estas teclas se pueden programar como teclas de línea o teclas de marcación directa.

5. **Tecla de Mute/Función:** durante una comunicación, la pulsación de esta tecla, activa y desactiva la función de *Mute*. Para más información vea el apartado 7.4 . En estado de reposo y combinada con una tecla alfanumérica, permite configurar, por ejemplo, el formato horario y el idioma. Para más información, vea los apartados 8.4 y 8.5.

6. **Tecla de Transferencia de una llamada:** permite realizar la transferencia de una llamada directamente o con consulta previa. Para más información, vea el apartado 6.4 de este manual.

7. **Tecla de Rellamada:** al pulsar esta tecla con el microteléfono descolgado, hará una llamada al último número marcado. Con el microteléfono colgado y pulsándola en sucesivas ocasiones, accederá a la lista de las últimas llamadas realizadas, perdidas y recibidas. Para más información vea el apartado.6.5.

8. **Tecla de Retención de una llamada:** permite poner una llamada en espera. Mientras dura esta situación, el usuario que está al otro lado del teléfono dejará de oírle. Para más información vea el apartado 6.6 de este manual.

9. **Indicador de mute activado/desactivado:** se ilumina en rojo para indicar que la *función de mute* está activada.

10. **Indicador de manos libres activado/desactivado:** se ilumina en rojo para indicar que la *función manos libres* está activada.

11. **Tecla para activar/desactivar la función manos libres:** con está tecla se activa o desactiva la *función manos libres* que le permitirá escuchar y hablar con su interlocutor sin necesidad de utilizar el microteléfono.

12. **Teclado del teléfono:** permite la introducción de caracteres alfanuméricos. Para más información vea el apartado 2.2 de este manual.

13. **Teclas de desplazamiento horizontal y vertical:** las teclas ↑↓ permiten desplazarse a lo largo de los menús de configuración y servicios. Las teclas ← → se emplean para seleccionar una de las posibles opciones disponibles.

    Las teclas ↑↓ también se emplean para ajustar los distintos volúmenes del teléfono. Para más información vea el apartado 7.1.

14. **Tecla llamada a tres:** con esta tecla podrá mantener una conversación simultánea con dos personas más. Para más información consulte el apartado 6.3 de este manual.

15. **Tecla OK:** permite la confirmación de un valor al introducir una opción de configuración. También vale para efectuar una llamada una vez que se ha introducido el número de teléfono a través del teclado.

16. **Tecla MENU:** con esta tecla se accede al menú de configuración del Teléfono IP. Para más información vea el apartado 4.2 de este manual.

17. **Pantalla del teléfono:** consta de dos líneas de 16 caracteres donde se muestra la hora, la fecha y el número de teléfono asignado al dispositivo así como de su estado mediante mensajes de texto.

18. **Tecla AGENDA:** permite el acceso a la agenda de contactos del teléfono. Para más información vea el apartado 8.1.

19. **Tecla SERVICIOS:** permite configurar los servicios suplementarios desde el teclado del teléfono. También podrá realizar otras acciones como configurar el timbre del teléfono. Para más información vea los apartados 6.7, 6.8 y 7.3.

2.2 Mapa de caracteres del teclado

Para introducir un carácter con el teclado del teléfono, debe pulsar varias veces sobre la tecla correspondiente hasta que aparezca el carácter deseado en la pantalla. La secuencia de aparición de los caracteres es la siguiente: primero aparece el número asociado a la tecla, después las letras en mayúsculas y finalmente las letras en minúsculas.

Los caracteres especiales están asociados a la tecla ***0***. Debe pulsar esta tecla, tantas veces como sea necesario, hasta que aparezca en la pantalla del teléfono el carácter deseado.

A continuación se muestra una tabla con el mapa de caracteres del teclado.

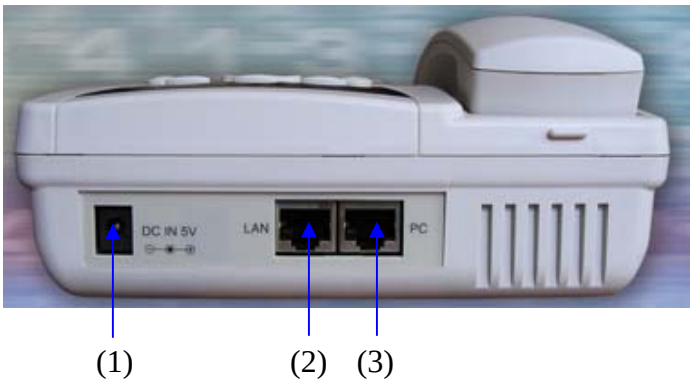
Tecla	Caracteres asociados
1	**1**
2	**2 A B C a b c**
3	**3 D E F d e f**
4	**4 G H I g h i**
5	**5 J K L j k l**
6	**6 M N Ñ O m n ñ o**
7	**7 P Q R S p q r s**
8	**8 T U V t u v**
9	**9 W X Y Z w x y z**
0	**0 (espacio) @ . _ - * # ( ) % & + ? $,**
*	*
#	#

3. PASOS A SEGUIR PARA CONECTAR Y CONFIGURAR EL TELÉFONO IP

A continuación, se describe el procedimiento de interconexión de los elementos enumerados anteriormente. Es importante que siga los pasos, en el orden reseñado, en este apartado.

Recuerde que el Teléfono IP posee tres puertos:

- **DC IN 5V** etiquetado **(1)** en la figura
- **LAN** etiquetado **(2)** en la figura
- **PC** etiquetado **(3)** en la figura



Los pasos a seguir son:

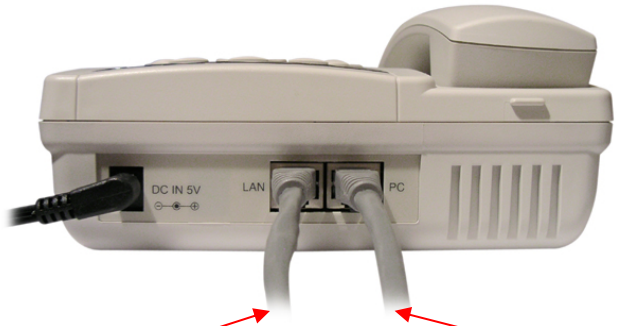
3.1 Conexión del microteléfono a la base

Conecte el microteléfono a la base del Teléfono IP a través del cordón en espiral suministrado con este dispositivo.

3.2 Conexión a la red IP

Conecte el cable de red suministrado con este dispositivo al puerto del teléfono etiquetado como LAN (2). A continuación, conecte el otro extremo del cable red a un puerto libre de su *router* ADSL. A través de esta conexión, se permite el acceso del teléfono a la red IP.

Si no dispone de un puerto libre en su router, puede utilizar el puerto PC (3) del Teléfono IP para compartir dicha conexión con el PC. Para ello previamente debe desconectar del router el cable de red de su PC y conectarlo al puerto PC (3) del Teléfono IP. Utilice este procedimiento solo en el caso de que sea estrictamente necesario.



De la toma de red A la tarjeta de red

3.3 Conexión a la red eléctrica

Inserte el conector del cable de la fuente de alimentación en la boca del teléfono etiquetada como DC in 5V" (1). A continuación, conecte la fuente de alimentación a la red eléctrica.

3.4 Configuración del teléfono

Una vez iniciado el dispositivo, debe configurarlo. Para ello siga las instrucciones que se le indican en el apartado 4 de este manual.

3.5 Efectuar o recibir una llamada

Una vez finalizado el proceso de configuración, aparecerá en la pantalla de su teléfono el número de teléfono previamente configurado o el contenido del campo Extensión. Esto indica que el dispositivo está correctamente configurado y en disposición de recibir y efectuar llamadas.

4. CONFIGURACION DEL TELEFONO IP

Es posible configurar este dispositivo por medio de dos procedimientos distintos; el primero, a través del teclado del propio teléfono, el segundo, a través de la página *web* de configuración del dispositivo. Para este último caso es necesario disponer de un PC conectado a la red. Ciertas funcionalidades, como las teclas programables, son sólo configurables a través de la página *web* de configuración.

> El Teléfono IP viene configurado de fábrica con la opción, *obtención automática de los parámetros de red (**DHCP**)*, activada. Para que esta opción funcione correctamente, es necesario que disponga de un servidor DHCP en su red IP. Normalmente, esta función la desempeña el *router* ADSL. Si, estando activada la obtención automática de los parámetros de red, aparece en la pantalla del teléfono el siguiente mensaje, "***Servidor DHCP no disponible***", debe desactivar esta opción en el teléfono y configurar manualmente los parámetros de red. Para más información sobre los pasos que debe seguir en este caso, consulte el apartado 4.2.

4.1 Configuración inicial

Lo primero que necesita su Teléfono IP para funcionar correctamente, es tener conectividad con Internet, y configurar los datos de usuario de su línea de Voz IP que le identifican: número de teléfono de Voz IP y la contraseña de terminal que figura en la carta o en la información que habrá recibido del servicio.

Al conectar su Teléfono IP por primera vez, podrá ver en pantalla cómo el Teléfono IP se conecta a la red y obtiene vía DHCP los parámetros de la red. En este momento el Teléfono IP le solicitará la introducción del usuario con el mensaje "**Intro Usuario**". Debe introducir el usuario que le ha asignado Telefónica., por ejemplo: 910110011, y pulsar **OK (15)**. Ahora, aparecerá en pantalla "**Intro Contraseña**". Debe introducir la contraseña que le ha proporcionado Telefónica y pulsar nuevamente **OK (15).** En ese momento, el Teléfono IP procederá a guardar los datos y le advertirá con el mensaje "**Guardando, espere**".

Una vez introducidos con éxito los datos de configuración, su Teléfono IP entrará en un proceso en el que, de forma automática, comprobará la configuración y si dispone de la última versión software. Esta fase puede durar unos minutos, si desea saber en que consiste este procedimiento, consulte el apartado 11 de este manual.

Finalmente, si su Teléfono IP está listo para su uso, aparecerá en pantalla la fecha, la hora y el usuario (número de teléfono que ha introducido). El teléfono ha quedado registrado y listo para su funcionamiento, por lo que no necesita realizar ningún paso más.

Si hubiese habido algún fallo, en la pantalla sólo aparecerán la fecha y la hora. Siga los pasos que aparecen en los siguientes apartados para configurar correctamente el terminal.

4.2 Configuración a través del teclado

En este apartado se explica como configurar el Teléfono IP a través del teclado. Recuerde que debe tener a mano la información proporcionada por Telefónica para la configuración.

Para acceder al menú de configuración debe pulsar sobre la tecla ***MENU (16)*** e introducir la contraseña de acceso al teclado, que por defecto es 1234. A continuación pulse la tecla ***OK (15).*** Si desea modificar la contraseña de acceso al teclado puede hacerlo en la página web, para más información consulte el apartado 10.3.1.

Para desplazarse por el menú de configuración, utilice las teclas de desplazamiento vertical ***↑↓(13)***

Para introducir un carácter en la pantalla del teléfono, debe pulsar varias veces sobre la tecla correspondiente hasta que aparezca el carácter deseado. Por ejemplo, para introducir la *t* minúscula, deberá pulsar 5 veces sobre la tecla 8. Observe que esta tecla tiene dibujada la secuencia *TUV* arriba.

Para desplazarse por un valor, previamente introducido, utilice las teclas de desplazamiento horizontal ***← →(13)***. Para insertar un carácter, sitúe el cursor a la derecha del carácter donde quiere insertar el nuevo carácter y presione la tecla correspondiente. Para borrar un carácter, sitúe el cursor a la derecha del carácter y pulse sobre la tecla ***CANCELAR (2)***. En campos de longitud fija y formato prefijado, por ejemplo, las direcciones IP, para modificar los números, se deben borrar previamente los ya existentes con la tecla ***CANCELAR (2)***.

Para salir del menú de configuración, vuelva a pulsar sobre la tecla ***MENU (16)***. Si ha efectuado algún cambio, aparecerá el siguiente texto***, Actualizar Cambios <CANCELAR> o <OK>***. Pulse ***OK (15)*** si desea que los cambios realizados tengan efecto y sean almacenados. Pulse ***CANCELAR (2)*** si no desea que los cambios efectuados tengan efecto. Asimismo, si descuelga el microteléfono saldrá del menú sin que los cambios realizados tengan efecto.

Recuerde que durante el proceso de configuración inicial o durante la modificación de los parámetros de configuración, no podrá efectuar ni recibir llamadas.

4.2.1 CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS DE RED

Son dos los procedimientos posibles para establecer los parámetros de red, por servidor DHCP y manualmente.

Como ya se ha mencionado antes, el Teléfono IP viene con la opción, *obtención automática de los parámetros de red* (***DHCP***), activada. Para leer los parámetros de red asignados vía DHCP, pulse la tecla ***MENU (16)***, introduzca la ***contraseña*** de acceso que por defecto es ***1234*** y pulse ***OK (15)***. Con la tecla de desplazamiento vertical ***↓(13)***, recorra el menú.

Nombre del parámetro en el menú de configuración del teclado	Significado del parámetro	Ejemplo
DHCP:	*Con esta opción se activa o desactiva la obtención automática de los parámetros de red*	
Dirección IP:	*Este parámetro identifica este dispositivo IP en su subred.*	192.168.1.3
Máscara Subred:	*Este parámetro define la subred a la que pertenece este dispositivo IP*	255.255.255.0
Puerta Enlace:	*Puerta de enlace predeterminada del dispositivo. Normalmente esta función la desempeña el router ADSL*	192.168.1.1

Si no tiene un Servidor DHCP en su red o si desea establecer manualmente los parámetros de red, puede hacerlo a través del teclado del teléfono. Para ello siga los pasos que se enumeran a continuación:

1. Entre en el menú de configuración. Para ello pulse la tecla ***MENU (16)*** e introduzca la contraseña de acceso, por defecto es 1234. Finalmente pulse sobre ***OK (15)***.
2. Sitúese sobre la opción DHCP y desactívela. Para esto último, debe utilizar la tecla de desplazamiento hacia la derecha →***(13)*** o izquierda ←***(13)***.
3. Sitúese sobre cada uno de los campos Dirección IP, Máscara de Subred y Puerta de Enlace e introduzca sus valores.
4. Debe guardar los cambios efectuados en la configuración. Para ello, pulse sobre la tecla ***MENU (16)***. Cuando, en la pantalla del teléfono, aparezca ***Actualizar Cambios <CANCELAR> o <OK>***, pulse sobre la tecla ***OK (15)***. El teléfono se reiniciará y quedará configurado con los nuevos parámetros. Si no desea almacenar los parámetros introducidos, pulse sobre ***CANCELAR (2).***

4.2.2 CONFIGURACIÓN DE LOS SERVIDORES DNS

Con la tecla de desplazamiento vertical ↓***(13)***, recorra el menú hasta el campo ***Servidor DNS 1*** que debe contener el valor del campo ***Servidor DNS Principal***. Con la tecla de desplazamiento vertical ↓***(13)*** nos desplazamos al campo ***Servidor DNS 2***, donde debe encontrarse el valor del campo ***Servidor DNS Secundario***. Compruebe que los valores de los Servidores DNS coinciden con los proporcionados por Telefónica con la contratación del Servicio de Voz sobre IP.

El campo de ***Servidor DNS 2***, no se mostrará si el campo del ***Servidor DNS 1*** no tiene contenido.

Nombre del parámetro en el menú de configuración del teclado	Descripción parámetro	Ejemplo
Servidor DNS 1	*Servidor DNS Principal*	*80.58.61.209*
Servidor DNS 2	*Servidor DNS Secundario*	*80.58.61.213*

4.2.3 CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA

En el campo ***Servidor NTP*** del menú de configuración debe contener el valor del campo Servidor NTP. En el campo, ***Zona horaria*** debe seleccionar el valor que se indica en la siguiente tabla y que depende de la zona en la que se encuentre.

Nombre del parámetro en el menú de configuración del teclado	Descripción parámetro	Ejemplo
Servidor NTP:	*Servidor NTP*	*hora.ngn.rima-tde.net*
Zona horaria:	*Territorio nacional a excepción de las islas Canarias*: GMT +1. *Islas Canarias*: GMT	*(GMT +1:00) Madrid, Berlín, Roma*

4.2.4 CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS SIP

En la siguiente tabla se indican los parámetros del menú de configuración. Introduzca el identificador de usuario y la contraseña de terminal y compruebe que la información en el resto de campos coincide los con la proporcionada por Telefónica.

Nombre del parámetro en el menú de configuración del teclado	Descripción parámetro	Ejemplo
ID. Usuario:	*Identificador de usuario*	*914529063@telefonica.net*
Contraseña:	*Contraseña de terminal*	*000123456789000*
Serv. Comunic:	*Servidor de comunicación*	*sbc.ngn.rima-tde.net*
Puerto Usuario:	*Puerto de usuario*	*5060*
Puerto Registro:	*Puerto de registro*	*5070*
Puerto Comunic:	*Puerto de comunicación*	*5070*

4.2.5 OTROS PARÁMETROS

Extensión: Campo opcional. Puede introducir en este campo el número o nombre que desee se muestre en la pantalla de su teléfono, sustituyendo al número de teléfono.

En el menú de su Teléfono IP, aparecen a continuación ***Vers. Firmware*** y ***Dirección MAC*** que le ofrecen información adicional de su equipo

4.3 Configuración a través de la página web

Puede utilizar un navegador web tipo Internet Explorer para acceder a la página web de configuración de este Teléfono IP. De esta forma podrá configurarlo más cómodamente. Si desea más información, consulte el apartado 10 de este manual.

5. FUNCIONES BÁSICAS Y AVANZADAS

5.1 Como efectuar una llamada

Es posible efectuar una llamada con este Teléfono IP siguiendo cualquiera de los procedimientos que se enumeran a continuación:

5.1.1 CON EL TELÉFONO IP EN REPOSO

Con el ***microteléfono (1)*** colgado introduzca el número de teléfono del abonado al que desea llamar. Para efectuar la llamada puede optar por descolgar el ***microteléfono (1)***, pulsar la tecla ***OK (15)*** o pulsar sobre la tecla que activa la ***función manos libres (11)***. Recuerde que cogiendo el microteléfono podrá continuar la conversación por este, quedando desactivada la función manos libres.

5.1.2 CON LA FUNCIÓN MANOS LIBRES ACTIVADA

Pulse sobre la tecla que activa la ***función manos libres (11)*** y marque el número de teléfono del abonado al que desea llamar. Para efectuar la llamada pulse sobre la tecla ***OK (15)*** o espere un instante, transcurrido el cual, la llamada se efectuará automáticamente.

5.1.3 CON EL MICROTELÉFONO DESCOLGADO

Introduzca el número de teléfono del abonado al que desea llamar y después pulse la tecla ***OK (15)*** o espere un instante, transcurrido el cual, la llamada será efectuada automáticamente.

5.2 Como atender una llamada

Para atender una llamada entrante descuelgue el ***microteléfono (1)*** o active la ***función de manos libres (10)*** mientras suena el timbre del teléfono.

5.3 Como rechazar una llamada

Si no desea atender una llamada entrante pulse la tecla ***CANCELAR (2)*** mientras suena el timbre del teléfono.

6. SERVICIOS SUPLEMENTARIOS

En este apartado se describe como puede activar, desactivar y utilizar aquellos servicios suplementarios que son directamente accesibles a través de este terminal VoIP. Recuerde que para configurar todos sus servicios suplementarios, puede hacerlo a través del portal *web* que tiene disponible en http://voz.telefonica.net o http://centrex.telefonica.net según el servicio que tenga contratado con Telefónica de España. Para entrar en dicha página se le requerirá un usuario y una contraseña web. El usuario será el número de abonado de su Teléfono IP y la contraseña web la que le ha proporcionado Telefónica.

6.1 Llamada en espera

Puede suceder que este ocupado atendiendo una llamada y reciba una segunda llamada. En este caso la primera línea libre disponible, normalmente ***M2***, parpadeará y usted escuchará por el auricular del microteléfono un tono superpuesto a su conversación. Para atender esta nueva llamada pulse la tecla ***M (4)*** que está parpadeando, la llamada que estaba activa quedará retenida y la tecla ***M (4)*** asociada parpadeará. La nueva llamada pasará a ser la activa y la tecla ***M (4)*** asociada a esta permanecerá encendida.

Para conmutar entre llamadas, debe pulsar la tecla ***M (4)*** que parpadee, la llamada activa quedará retenida y la que estaba retenida pasará a ser la activa.

Para finalizar la llamada activa, cuelgue el microteléfono, la tecla ***M (4)*** asociada a la otra llamada estará parpadeando. Para recuperar esta última llamada, descuelgue el microteléfono y pulse la tecla ***M (4)*** que está parpadeando.

6.2 Servicio contestador

En cualquier momento puede acceder al servicio contestador. La tecla que da acceso a este servicio es la **tecla de acceso directo al contestador (3)** que está ubicada en la esquina superior izquierda del teléfono.

Puede proceder de dos formas para escuchar su contestador:

- Pulsar la tecla de acceso directo al contestador y a continuación descolgar el microteléfono
- Descolgar el microteléfono y pulsar la tecla de acceso directo al contestador

Recuerde que para utilizar este servicio debe introducir su clave de acceso que por defecto es 0000.

Asimismo, en la página web de ***Marcación rápida*** puede modificar el número de acceso al contestador de voz. Si desea más información consulte el apartado 8.3 de este manual.

6.3 Llamada a tres

Puede establecer una conferencia simultánea con dos abonados más además de usted. Para ello, una vez que esté establecida la llamada con su primer interlocutor, pulse sobre la tecla de ***llamada a tres (14)***, marque el número de su segundo interlocutor y se establecerá una llamada con él, dejando al primer interlocutor en espera. Cuando quiera establecer la conferencia entre los tres, vuelva a

pulsar sobre el botón de ***llamada a tres (14)***. En la pantalla del teléfono aparecerá "Llam1" seguido del número del primer interlocutor y "Llam2" seguido del número del segundo interlocutor.

Puede eliminar a uno a los interlocutores y continuar hablando con el otro. Para eliminar al interlocutor identificado con "Llam1" debe pulsar la tecla **M1** y para eliminar al interlocutor identificado con "Llam2" debe pulsar la tecla **M2**.

6.4 Transferencia de llamada

6.4.1 TRANSFERENCIA SN CONSULTA PREVIA

Estando en una llamada puede querer transferir dicha llamada a otro número. Para ello, pulse la tecla ***TRANSFER. (6)***, introduzca el número al que quiere transferir la llamada y vuelva a pulsar sobre la tecla ***TRANSFER. (6)***.

6.4.2 TRANSFERENCIA CON CONSULTA PREVIA

Estando en una llamada puede querer transferir dicha llamada a otro número haciendo una consulta previa con el abonado al que le va a transferir la llamada. Para ello, pulse la tecla ***TRANSFER. (6)***, introduzca el número al que quiere transferir la llamada y pulse sobre la tecla **OK (15)**. Una vez que se haya establecido la nueva llamada, puede efectuar la transferencia en cualquier momento sin más que volviendo a pulsar la tecla ***TRANSFER. (6)***.

6.5 Rellamada

El Teléfono IP almacena las últimas llamadas realizadas, perdidas y recibidas en una lista. Puede acceder a ellas pulsando sobre la tecla ***Rellam. (7)*** cuando el ***microteléfono (1)*** está colgado. La primera vez que pulse esta tecla le aparecerá la lista de las últimas llamadas que ha realizado (***Re # 1***). Puede recorrerla utilizando las teclas de desplazamiento vertical ↑↓***(13)***. Una vez que ha seleccionado un número, puede efectuar una llamada descolgando el ***microteléfono (1)*** o pulsando sobre la tecla ***OK (15)***.

La segunda vez que pulse esta tecla, aparecerá, si existe, la lista de llamadas perdidas. Al igual que el caso anterior, podrá recorrerla con las teclas ↑↓***(13)***. Para hacer una llamada, una vez seleccionado un número, descuelgue el ***microteléfono (1)*** o pulse sobre la tecla ***OK (15)***.

Finalmente, si pulsa una tercera vez la tecla ***Rellam. (7)*** aparecerá la lista de llamadas recibidas, si existen. Emplee los mismos métodos que se han descrito anteriormente para recorrer la lista y para efectuar una llamada.

Si hay llamadas perdidas se le indicará en la pantalla del teléfono. Si accede a la lista de llamadas perdidas y pulsa a continuación CANCELAR desaparecerá la indicación de la pantalla.

6.6 Retención de llamada

En cualquier momento, puede retener la llamada activa. Para ello pulse la tecla ***Ret. Llam. (8),*** la tecla ***M (4)*** de línea asociada a dicha llamada parpadeará y su interlocutor dejará de oírle. Para recuperar la llamada, pulse sobre la tecla ***M (4)*** que está parpadeando.

Mientras tiene una llamada retenida, el interlocutor escuchará una música.

6.7 Desvíos

6.7.1 DESVÍO INMEDIATO

Entre en el menú de servicios, para ello, pulse sobre la tecla ***SERVICIOS (19)*** y automáticamente le aparecerá la opción ***Desv. Inmediato***. Pulse la tecla ***OK (15)*** y utilice las teclas ← →***(13)*** para seleccionar la acción que quiere realizar. Si quiere:

- ***ACTIVAR*** el servicio, pulse sobre ***OK (15)*** y le pedirá introducir el ***Numero de Desvío.*** Introdúzcalo y a continuación vuelva a pulsar sobre ↓***(13)*** o ***<OK>***. Le aparecerá el siguiente mensaje: ***¿Guardar Cambios? <CANCEL> o <OK>***. Si pulsa sobre ***OK (15)***, el servicio será activado, una locución le advertirá de ello. Si pulsa sobre ***CANCELAR (2)***, la activación del servicio quedará cancelada y saldrá automáticamente del menú de servicios.

- ***DESACTIVAR*** el servicio, pulse sobre ↓***(13)***, aparecerá el siguiente mensaje: ***¿Guardar Cambios? <CANCEL> o <OK>***. Si pulsa sobre ***OK (15)***, el servicio será activado, una locución le advertirá de ello. Si pulsa sobre ***CANCELAR (2)***, la activación del servicio quedará cancelada y saldrá automáticamente del menú de servicios.

6.7.2 DESVÍO SI COMUNICA

Entre en el menú de servicios, para ello, pulse sobre la tecla ***SERVICIOS (19)*** y después desplácese hasta la opción ***Desv. Si Comunica***. Pulse la tecla ***OK (15)*** y utilice las teclas ← →***(13)*** para seleccionar la acción que quiere realizar. Si quiere:

- ***ACTIVAR*** el servicio, pulse sobre ↓***(13)*** para introducir el ***Numero de Desvío*** y a continuación vuelva a pulsar sobre ↓***(13)*** o ***<OK>***. Le aparecerá el siguiente mensaje: ***¿Guardar Cambios? <CANCEL> o <OK>***. Si pulsa sobre ***OK (15)***, el servicio será activado, una locución le advertirá de ello. Si pulsa sobre ***CANCELAR (2)***, la activación del servicio quedará cancelada y saldrá automáticamente del menú de servicios.

- ***DESACTIVAR*** el servicio, pulse sobre ↓***(13)***, aparecerá el siguiente mensaje: ***¿Guardar Cambios? <CANCEL> o <OK>***. Si pulsa sobre ***OK (15)***, el servicio será activado, una locución le advertirá de ello. Si pulsa sobre ***CANCELAR (2)***, la activación del servicio quedará cancelada y saldrá automáticamente del menú de servicios.

6.7.3 DESVÍO POR AUSENCIA

Entre en el menú de servicios, para ello, pulse sobre la tecla ***SERVICIOS (19)*** y después desplácese hasta la opción ***Desv. Ausencia***. Pulse la tecla ***OK (15)*** y utilice las teclas ← →***(13)*** para seleccionar la acción que quiere realizar. Si quiere:

- ***ACTIVAR*** el servicio, pulse sobre ↓***(13)*** para introducir el ***Numero de Desvío*** y a continuación vuelva a pulsar sobre ↓***(13)*** o ***<OK>***. Le aparecerá el siguiente mensaje: ***¿Guardar Cambios? <CANCEL> o <OK>***. Si pulsa sobre ***OK (15)***, el servicio será activado, una locución le advertirá de ello. Si pulsa sobre ***CANCELAR (2)***, la activación del servicio quedará cancelada y saldrá automáticamente del menú de servicios.

- ***DESACTIVAR*** el servicio, pulse sobre ***√(13)***, aparecerá el siguiente mensaje: ***¿Guardar Cambios? <CANCEL> o <OK>***. Si pulsa sobre ***OK (15)***, el servicio será activado, una locución le advertirá de ello. Si pulsa sobre ***CANCELAR (2)***, la activación del servicio quedará cancelada y saldrá automáticamente del menú de servicios.

6.8 No molesten

Si este servicio está activado, sus llamadas entrantes serán enviadas automáticamente al servicio contestador, si lo tiene activado. En el caso de no tener activado el servicio contestador, la persona que llama escuchará un tono de ocupado.

7. AJUSTES DEL TELÉFONO IP

Estos son los ajustes que puede realizar antes de usar sus Teléfono IP. Algunos sólo se realizan manualmente pero otros ofrecen, además, la posibilidad de usar la página Web.

7.1 Ajuste del volumen

Es posible ajustar el volumen del timbre del ***microteléfono (1)*** y del altavoz del Teléfono IP.

- Ajuste del volumen del timbre: Con el Teléfono IP en reposo, ajuste el volumen del timbre al valor deseado con las teclas de desplazamiento ↑↓***(13)***. En la ***pantalla del teléfono (17)*** verá el texto ***Volumen señal*** y el nivel actual de dicho volumen indicado por una serie de barras, de 1 a 16.
- Ajuste del volumen del microteléfono: Con el Teléfono IP descolgado, ajuste el volumen del ***microteléfono (1)*** al valor deseado con las teclas de desplazamiento ↑↓***(13)***. En la ***pantalla del teléfono (17)*** verá el texto ***Volumen telefo*** y el nivel actual indicado por una serie de barras, de 1 a 16.
- Ajuste del volumen del altavoz: Con la ***función manos libres (11)*** activada, ajuste el volumen del altavoz al valor deseado con las teclas de desplazamiento ↑↓***(13)***. En la ***pantalla del teléfono (17)*** verá el texto ***Volumen altavo*** y el nivel actual de dicho volumen indicado por una serie de barras, de 1 a 16.

7.2 Función de manos libres

Para activar la ***función de manos libres (11)***, pulse la tecla, situada en la parte inferior derecha de su teléfono, que tiene dibujado un altavoz encima. El indicador ***función manos libres activada/desactivada (10)***, que está a su lado, se encenderá en rojo. Esta función se desactiva automáticamente si se levanta el ***microteléfono (1)***.

7.3 Personalización del timbre del Teléfono IP

Para personalizar el timbre de su teléfono acceda al menú de servicios pulsando sobre la tecla ***SERVICIOS (19)***. Con las teclas de desplazamiento ↑↓***(13)*** vaya a la opción ***Tipo Tono***, pulse la tecla ***OK (15)*** y con las teclas ←→***(13)*** seleccione una de las cuatro opciones disponibles.

7.4 Función Mute

Si, en una conversación, usted quiere escuchar a su interlocutor pero no quiere que él le escuche, puede utilizar la función ***mute (5)***. Para activarla pulse sobre la tecla ***mute (5)*** cuando esté en una conversación y ***el indicador de mute (9)*** se encenderá en rojo. Para desactivar esta función, vuelva a pulsar sobre la tecla ***mute (5)***.

7.5 Establecimiento de la fecha y la hora

La zona horaria depende de su ubicación geográfica. En el horario de invierno será la siguiente:

- En todo el territorio nacional salvo Canarias: GMT +1
- En Canarias: GMT

No es necesario modificar la hora cuando haya un cambio de horario ya que el teléfono tiene una opción, que viene activada por defecto, que lo hace automáticamente. Se recomienda que mantenga esta opción activada.

Puede establecer los parámetros de la fecha y la hora a través del teclado del siguiente modo: Pulse la tecla ***MENU (16)*** para acceder al menú de configuración e introduzca la contraseña de acceso, por defecto es 1234, y pulse ***OK (15)***. Con las teclas de desplazamiento ***↑↓(13)*** vaya hasta la opción ***Servidor NTP*** e introduzca la dirección IP o el nombre de este servidor.

Utilice de nuevo las teclas ***↑↓(13)*** para desplazarse hasta la opción ***Zona horaria***, con las teclas ***←→(13)*** seleccione el valor adecuado de este parámetro.

Una vez que ha ya introducido estos dos valores, debe guardar los cambios realizados en la configuración del terminal. Para ello vuelva a pulsar sobre la tecla ***MENU (16)***, en la pantalla del teléfono aparecerá ***Actualizar Cambios <CANCELAR> o <OK>***. Pulse sobre la tecla ***OK (15)*** para guardar la nueva configuración o sobre ***CANCELAR (2)*** para descartarla.

Asimismo, puede configurar los parámetros de la fecha y la hora a través de la página web. Si desea más información consulte el apartado 10.2.1.

8. OTRAS FUNCIONALIDADES

8.1 Agenda del Teléfono IP

Cada registro de la agenda del teléfono consta de dos campos, el nombre y el número de teléfono. Los registros se ordenan alfabéticamente por nombre de forma automática. La agenda consta de funciones para añadir, modificar, borrar y buscar registros.

También es posible realizar estas acciones a través de la página *web* de configuración de este dispositivo. Consulte el apartado 10.1 para saber como se accede a ella. Una vez dentro, haga clic sobre la opción ***Agenda de contactos*** del menú que está situada en la zona izquierda de la página *web* que está viendo. En esta página podrá ***Añadir***, ***Modificar*** y ***Eliminar*** los registros que desee.

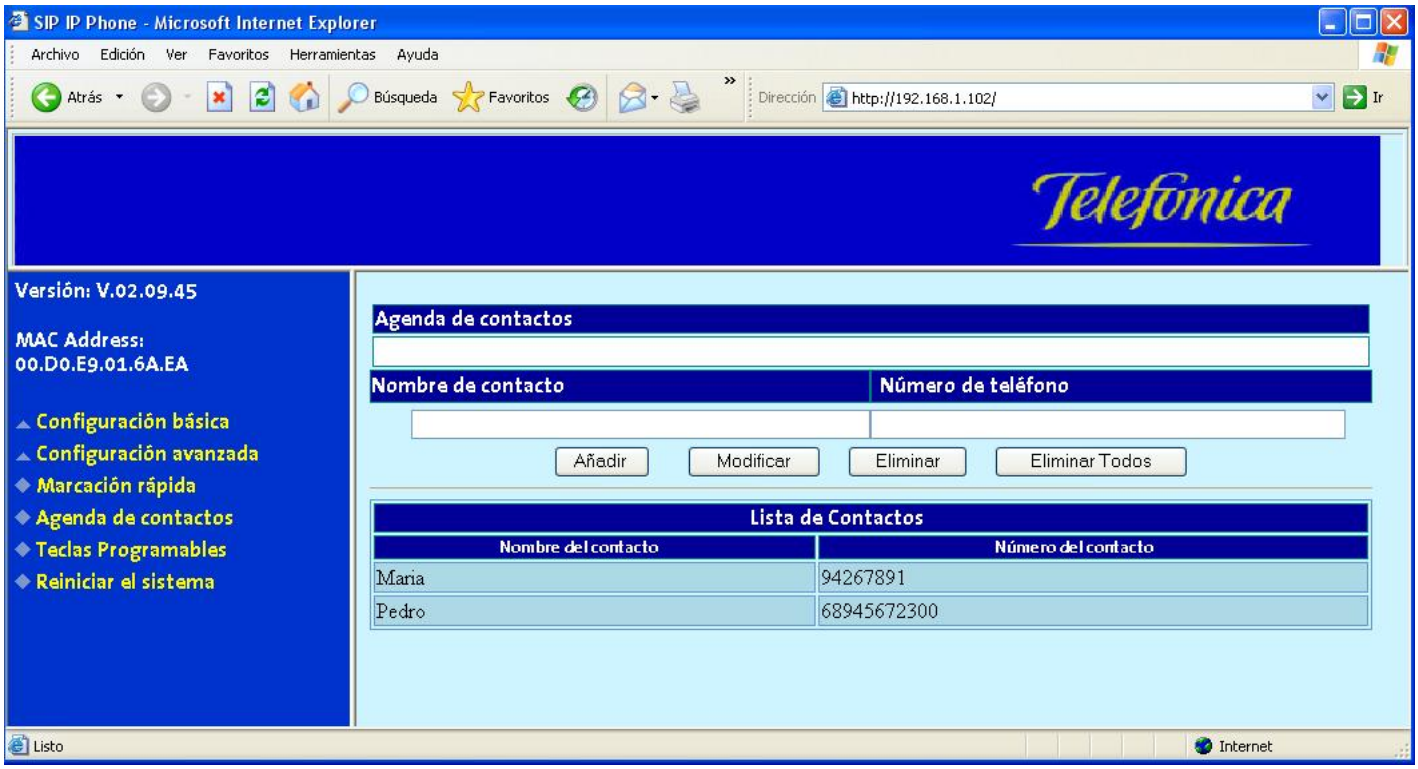


Figura 8.1

8.1.1 AÑADIR UN REGISTRO

Mantenga presionada la tecla ***AGENDA (18)*** hasta que en la pantalla del teléfono aparezca el texto ***Usuario:***. Introduzca el nombre del contacto y pulse la tecla ***OK (15)***. A continuación, introduzca el ***Número de teléfono*** asociado a dicho contacto y vuelva a pulsar la tecla ***OK (15)***. En la pantalla del teléfono aparecerá **GUARDAR? <CANCELAR> o <OK>**. Pulse ***OK (15)*** para guardar los datos que acaba de introducir o ***CANCELAR (2)*** para suspender esta operación.

8.1.2 BORRAR UN REGISTRO

Pulse sobre la tecla ***AGENDA (18)***, introduzca la inicial del contacto que desea eliminar y pulse ***OK (15)***. En la pantalla del teléfono aparecerá el nombre del contacto y el número de teléfono asociado. Vuelva a pulsar sobre ***AGENDA (18)***, en la pantalla del teléfono aparecerá ***EDITAR BORRAR***, seleccione

BORRAR con la tecla **→ *(13)*** y pulse sobre ***OK (15)***. Finalmente se le pedirá que confirme dicha acción, presione ***OK (15)*** para hacerlo.

8.1.3 EDITAR UN REGISTRO

Pulse sobre la tecla ***AGENDA (18)***, introduzca la inicial del contacto que desea editar y pulse ***OK (15)***. En la pantalla del teléfono aparecerá el nombre del contacto y el número de teléfono asociado. Vuelva a pulsar sobre ***AGENDA (18)***, en la pantalla del teléfono aparecerá ***EDITAR BORRAR***, seleccione ***EDITAR*** y pulse sobre ***OK (15)***. Puede modificar el Usuario y el Número de teléfono del registro. Una vez que haya hecho las modificaciones que desee, pulse sobre ***OK (15)***. En la pantalla del teléfono aparecerá ***GUARDAR? <CANCELAR> o <OK>***. Vuelva a pulsar sobre ***OK (15)*** para confirmar o ***CANCELAR (2)*** para suspender la operación.

8.1.4 BÚSQUEDA DE UN REGISTRO

Pulse sobre ***AGENDA (18)***, en la pantalla del teléfono aparecerá ***Buscar palabra:***. Introduzca la inicial del nombre que desea buscar y pulse ***OK (15)***. Si es necesario, utilice las teclas ***↑↓ (13)*** para desplazarse por los registros encontrados. Una vez que haya seleccionado el contacto, pulse la tecla ***OK (15)*** para efectuar la llamada.

8.2 Teclas programables

Puede configurar cualquier tecla ***M (4)***, excepto ***M1***, como *tecla de línea* o como *tecla de marcación directa*. La tecla ***M1*** está reservada para el acceso directo al contestador de voz. Por defecto, todas estas teclas vienen configuradas como *teclas de línea*, excepto la tecla ***M10*** que viene preconfigurada como *tecla de marcación directa*. La tecla ***M10*** está preconfigurada como tecla de captura de llamada (solo disponible para clientes del servicio Centrex IP). Esta función permite contestar la llamada que está recibiendo otro Teléfono IP.

Las teclas programables son configurables únicamente a través de la página *web* de configuración.

Lea el apartado 10.1 si desea saber como puede acceder a la interfaz *web* de configuración antes mencionada. Una vez que haya accedido, haga clic sobre ***Teclas Programables***, Es una opción de configuración que está situada en la zona izquierda de la página *web* que está viendo.

Al configurar una tecla como tecla de marcación directa deberá introducir un número de teléfono. De esta forma, cuando pulse dicha tecla, se hará una llamada a dicho número.

Recuerde que una vez que haya terminado de programar sus teclas, debe pulsar sobre ***Aceptar*** para guardar los cambios que haya hecho en la configuración. En la Figura se puede observar que se ha programado la tecla ***M6*** como *tecla de marcación directa*. De esta forma, cuando usted pulse sobre la tecla ***M6***, efectuará una llamada al número 910000000.

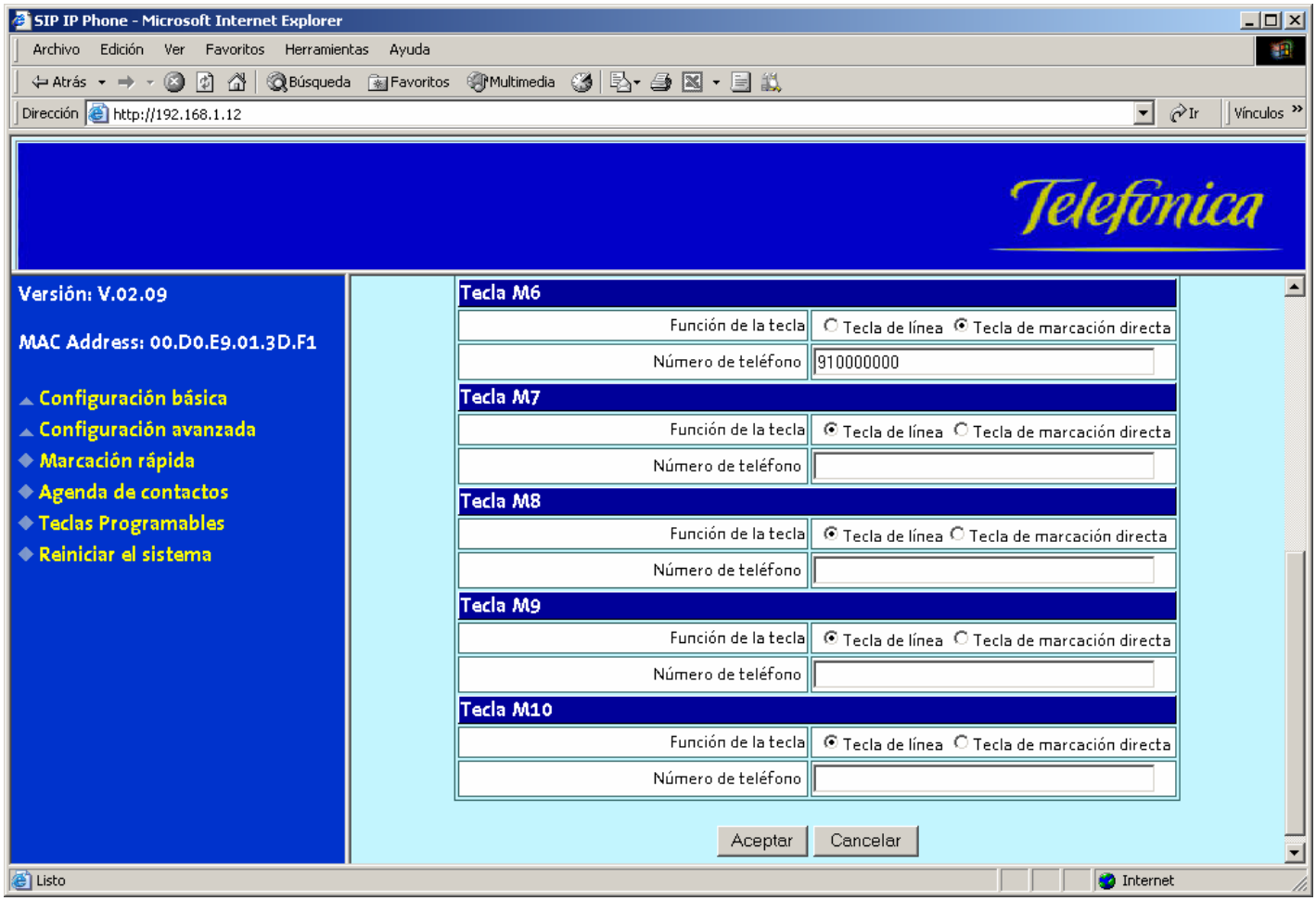


Figura 8.2

8.3 Marcación rápida

La marcación rápida consiste en asociar un número de teléfono a un dígito del teclado del teléfono entre el 0 y el 9 ***(12)***. Así pues, puede programar hasta 10 números de *marcación rápida*. La configuración de los mismos se realiza únicamente a través de la página *web* de configuración.

Lea el apartado 10.1 si desea saber como puede acceder a la interfaz *web* de configuración antes mencionada. Una vez que haya accedido, haga clic sobre ***Marcación rápida***, es una opción de configuración que está situada en la zona izquierda de la página *web* que está viendo.

Una vez que haya terminado de programar sus números de marcación rápida, debe pulsar sobre ***Aceptar*** para guardar los cambios que haya hecho en la configuración. Debe saber que esta operación la debe hacer, uno por uno, cada vez que introduzca un número de marcación rápida.

Podrá utilizar la marcación rápida debe marcar ***0** seguido del dígito asociado al número de teléfono deseado y pulsar **OK (15)**, la tecla de ***función manos libres (11)*** o levantar el ***microteléfono (1)***.

> Asimismo, en la página web de ***Marcación rápida*** puede modificar el número de acceso al contestador. Igual que en el caso anterior, una vez que haya cambiado este campo, debe pulsar sobre ***Aceptar*** para guardar dicho cambio.

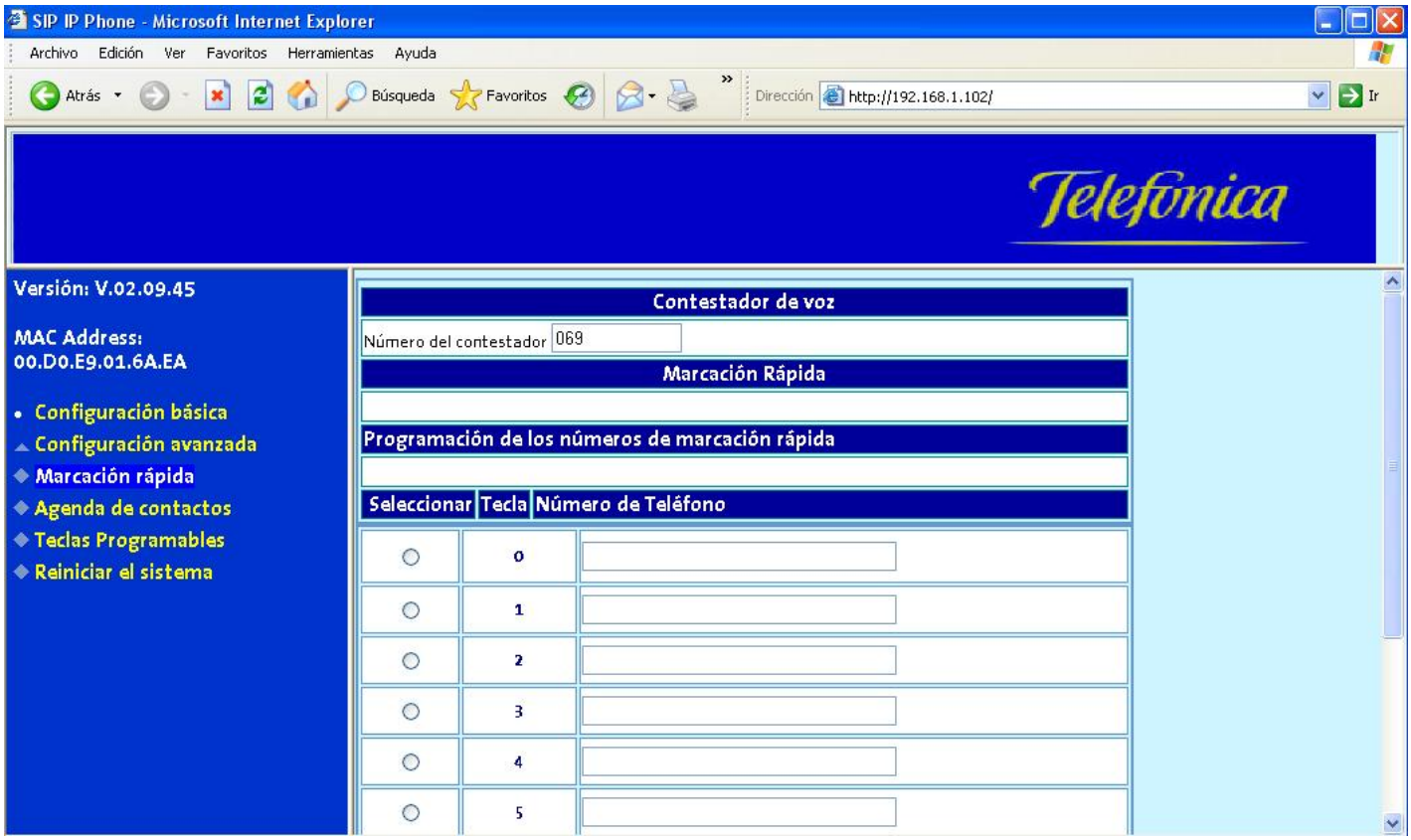


Figura 8.3

8.4 Selección del formato horario

El Teléfono IP soporta formatos de presentación horaria de 12 ó 24 horas. Para cambiar el formato horario, con el teléfono en reposo, presione la tecla ***Mute/Func.(6)*** y, a continuación, la tecla ***2***. Seleccione, con las teclas ***← →(13)***, el formato horario. Finalmente pulse ***OK (15)***.

8.5 Selección del idioma

Es posible seleccionar el idioma del dispositivo, para ello, presione la tecla ***MUTE/FUNC. (6)*** y, a continuación, la tecla ***1***. Seleccione, con las teclas ***← →(13)*** el idioma deseado. Finalmente pulse ***OK (15).***

9. RESTAURACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN POR DEFECTO Y REINICIO DEL TELÉFONO

9.1 Restauración de la configuración por defecto

Si lo desea, puede restaurar la configuración por defecto que traía su Teléfono IP de fábrica. Con ello, su Teléfono IP borrará los parámetros de usuario configurados en él, incluyendo la contraseña de acceso. Los únicos datos que no se borran con este procedimiento son los introducidos en la Agenda.

Tras restaurar la configuración por defecto deberá configurar de nuevo su Teléfono IP.

Para restaurar la configuración por defecto puede hacerlo pulsando ***Restaurar*** en el apartado **Restaurar Parámetros por defecto** en el menú ***Configuración Avanzada*** de la página web del teléfono tal y como se le muestra en el apartado 10.3.3 (para acceder a la página web siga los pasos indicados en el apartado 10.1), o bien, siga los pasos siguientes:

1.- Encienda el Teléfono IP.

2.- Descuelgue el Teléfono IP o póngalo en función manos libres.

3.- Marque la secuencia de dígitos 255*000 y pulse la tecla **OK (15).** En la pantalla del teléfono aparecerá: ***Restaurar Param defecto***. Pulse de nuevo ***OK (15).*** En la pantalla aparecerá el mensaje: ***Esta seguro? <CANCEL>o<OK>***. Si está seguro que quiere restaurar los parámetros a como venían de fábrica, pulse la tecla ***OK (15)***. A continuación aparecerá en la pantalla del Teléfono IP ***Reiniciando... Espere*** y a continuación ***DHCP Iniciando Espere....***. Posteriormente, tendrá que volver a introducir el usuario y la contraseña. Para más información sobre los pasos que debe seguir en este caso, consulte el apartado 4.

9.2 Reinicio del Teléfono

Si lo desea, también puede reiniciar el Teléfono IP, de manera que se desconecte y vuelva a conectar a la red eléctrica. Esta acción no borra ningún parámetro de usuario configurado en el teléfono.

Para reiniciar el Teléfono IP siga los siguientes pasos:

1.- Descuelgue el Teléfono IP o póngalo en ***función manos libres***.

2.- Marque la secuencia de dígitos ***255*999*** y pulse la tecla ***OK (15)***. A continuación se mostrará el siguiente mensaje: ***Reiniciando....Espere...*** y ***Reiniciando....***. En pocos segundos el Teléfono IP volverá al estado de reposo.

Para reiniciar su Teléfono IP a través de la página web, siga los pasos indicados en el apartado 10.

10. CONFIGURACIÓN A TRAVÉS DE LA PÁGINA WEB

Puede utilizar Internet Explorer para acceder a la página *web* de configuración de este Teléfono IP. De esta forma podrá configurarlo más cómodamente.

> Tenga en cuenta que ante determinadas modificaciones realizadas a través de la página web es preciso que reinicie el terminal. Cuando este sea el caso, aparecerá en la parte izquierda de la página de configuración web el siguiente mensaje en letras rojas: **"Por favor, reinicie el equipo para actualizar los cambios"**. Ante esta situación, debe hacer clic en la opción ***Reiniciar el Sistema***. Pulse sobre "Reiniciar" y ante la pregunta "**¿Está seguro de que quiere reiniciar?**" Elija la opción **Aceptar**.

10.1 Acceso a la página web de configuración

Para acceder a la página de configuración de este dispositivo debe navegar a la URL http://<direccion_IP>, donde <direccion_IP> es la dirección que se le ha asignado al Teléfono IP, bien manual o automáticamente.

Para conocer la dirección IP que tiene asignada el teléfono, acceda al menú de configuración pulsando sobre la tecla ***MENU (16)***. Una vez que haya introducido la contraseña de acceso (por defecto es 1234), utilice la teclas ***↑↓(13)*** para ir hasta la opción ***Dirección IP*** donde podrá ver el valor de dicho parámetro.

Por ejemplo, si la ***Dirección IP*** es 192.168.1.11, podemos acceder a la página *web* de configuración navegando a la URL http://192.168.1.11.

Una vez que haya introducido dicha URL en el navegador, y antes de que la página *web* de configuración se muestre en la pantalla, deberá introducir el nombre de usuario y la clave de acceso. Por defecto, estos valores son 1234 y 1234.

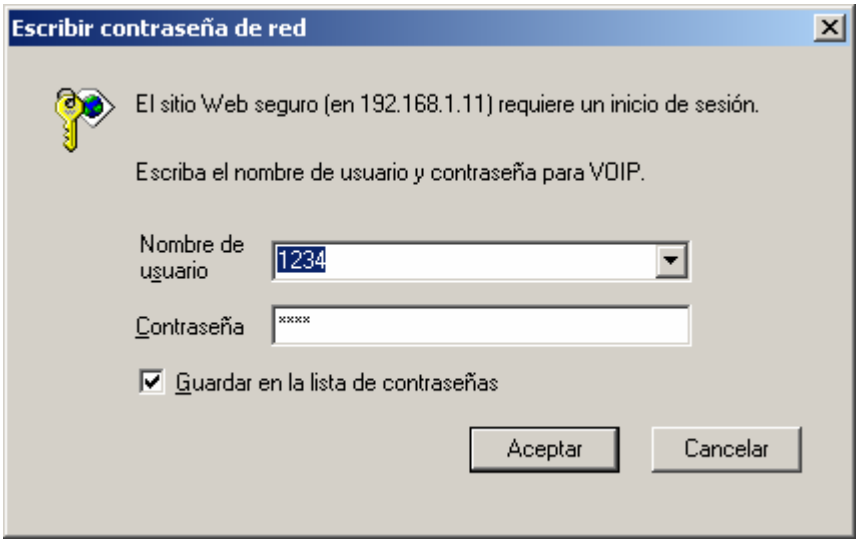


Figura 10

En la figura siguiente se muestra la página de inicio de la interfaz *web* de configuración de este dispositivo.

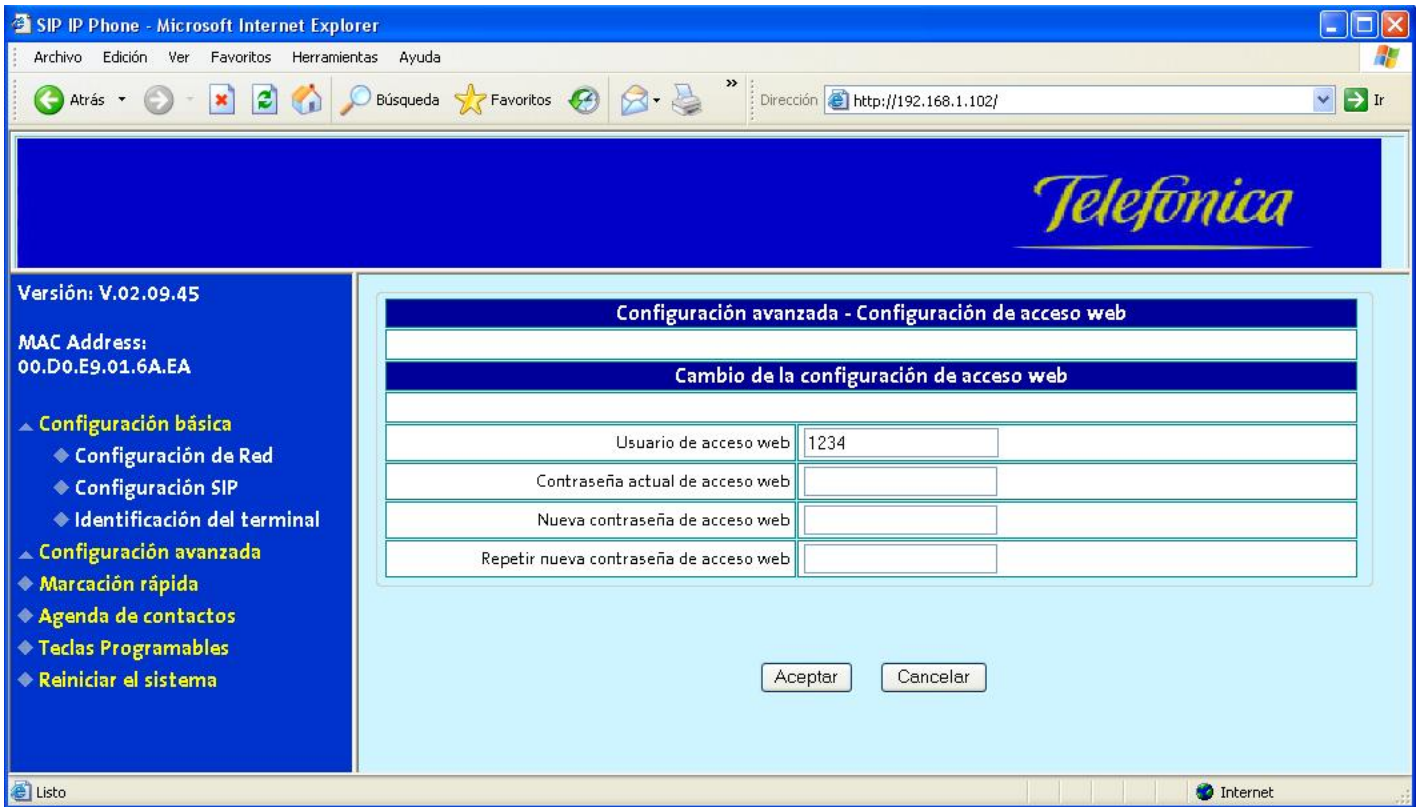


Figura 10.1

10.2 Configuración básica

Para configurar su Teléfono IP deberá seguir los siguientes pasos:

10.2.1 CONFIGURACIÓN DE RED

Debe asegurarse de que la configuración básica de los parámetros de red es la correcta. Para ello, haga clic sobre la opción ***Configuración de Red*** que está situada bajo la opción ***Configuración Básica*** del menú principal de la página *web* de configuración. Este está situado en la parte izquierda de su navegador *web*.

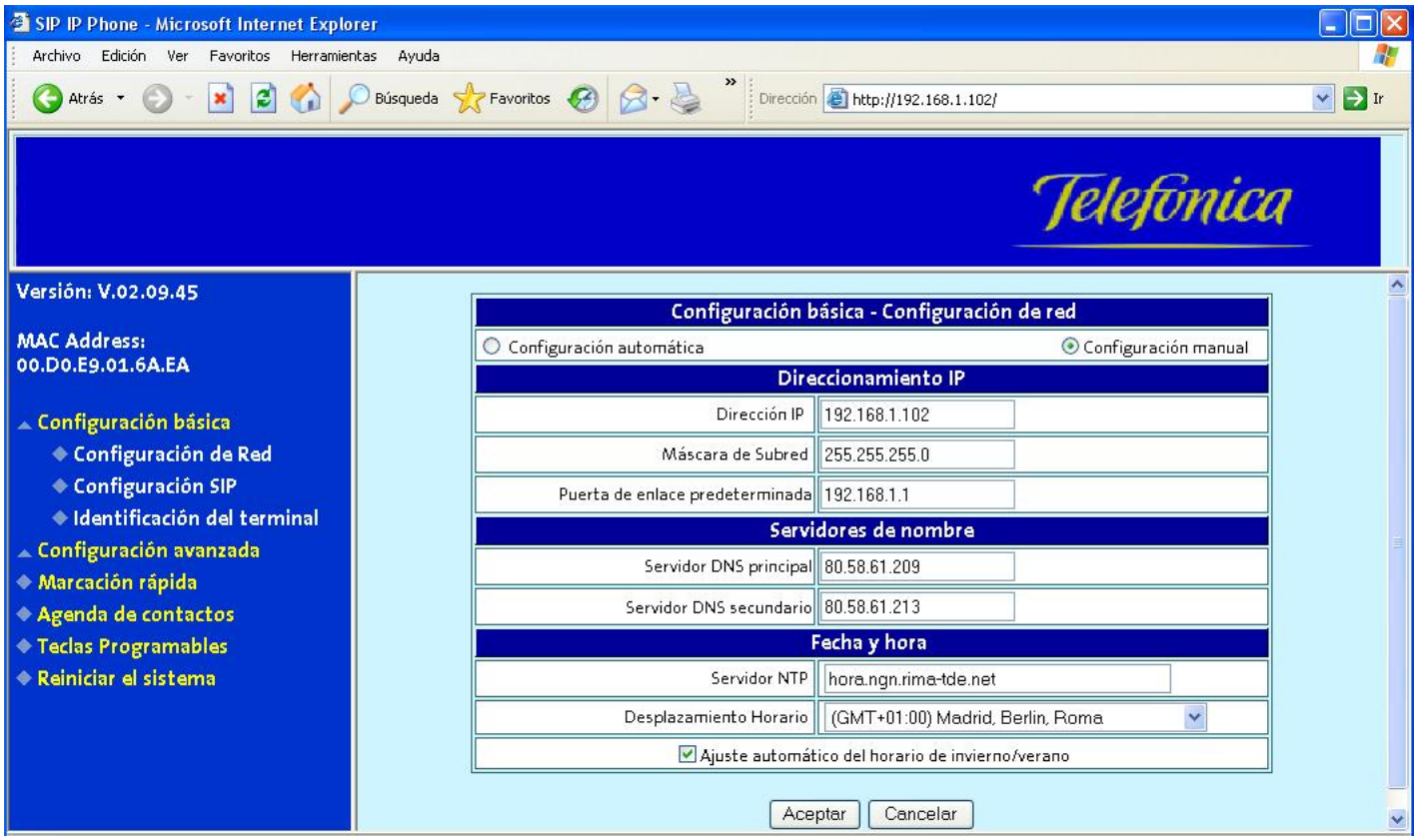


Figura 10.2.1

En el caso de tener activada la obtención automática de los parámetros de red, el Servidor DHCP habrá incorporado las direcciones IP de unos Servidores DNS. Deberá comprobar que la dirección IP del ***Servidor DNS principal*** y la del ***Servidor DNS secundario*** coinciden con las que Telefónica le ha proporcionado con la contratación del Servicio de Voz sobre IP.

Si ha establecido manualmente los parámetros de red debe asegurarse de haber establecido correctamente la ***Puerta de enlace predeterminada***. Normalmente, este valor coincidirá con la dirección IP que tiene asignada la interfaz *LAN* de su *router ADSL*.

En ambos casos, tanto si tiene activa la obtención automática de los parámetros de red como si no, debe establecer la dirección IP o el nombre de dominio de un Servidor NTP y la ***zona horaria*** en la que se encuentra.

La ***zona horaria*** depende de su ubicación geográfica. En el horario de invierno será la siguiente:

- En todo el territorio nacional salvo Canarias: ***GMT +1 Madrid, Berlín, Bruselas***
- En Canarias: ***GMT Canarias, Dublín, Londres***

No es necesario modificar la hora cuando haya un cambio de horario ya que el teléfono tiene una opción, el ***Ajuste automático del horario de verano/invierno*** que viene activada por defecto, que lo hace automáticamente. Se recomienda que mantenga esta opción activada.

Una vez que haya configurado todos los parámetros, debe almacenar los cambios realizados. Para ello pulse sobre el botón ***Aceptar***.

10.2.2 CONFIGURACIÓN SIP

Recuerde que para configurar estos parámetros debe tener a mano la información que Telefónica le habrá proporcionado. Haga clic sobre ***Configuración SIP*** que está bajo la opción ***Configuración básica*** en el menú principal de la página *web* de configuración.

Debe establecer el ***Identificador de usuario*** y la ***Contraseña de terminal*** con los valores proporcionados por Telefónica.

Adicionalmente, puede introducir en el campo ***Extensión*** el número o nombre que desee se muestre en la pantalla de su teléfono, sustituyendo al número de teléfono.

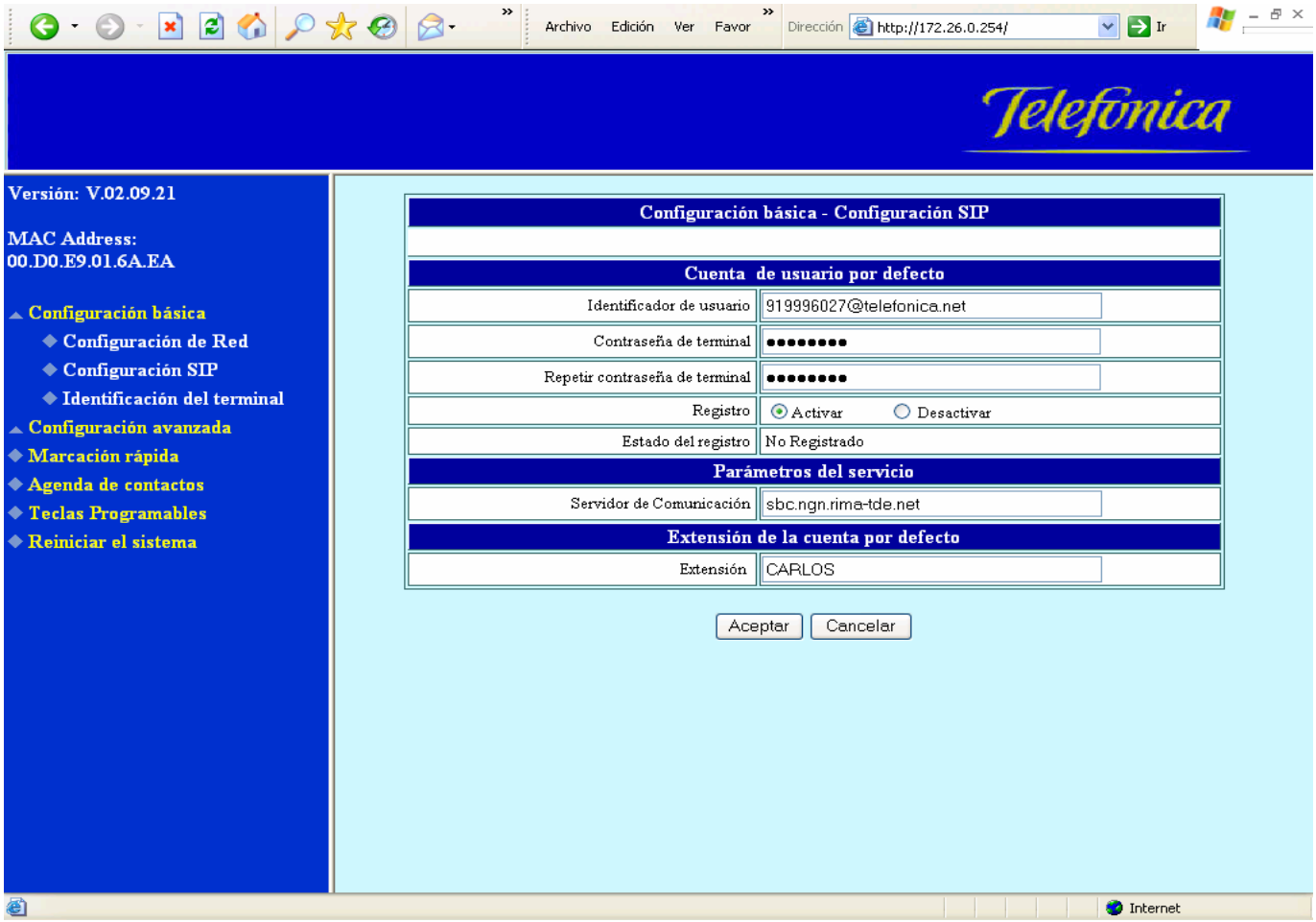


Figura 10.2.2

Una vez que haya configurado todos los parámetros, debe almacenar los cambios realizados. Para ello pulse sobre el botón ***Aceptar***.

10.2.3 IDENTIFICACIÓN DEL TERMINAL

Aquí podrá encontrar datos específicos de su terminal como son el código de fabricante, el modelo, la dirección MAC, la versión HW y la versión SW.

10.3 Configuración avanzada

Haga clic sobre ***Configuración avanzada*** que está en el menú principal de la página *web* de configuración.

10.3.1 CONFIGURACIÓN DE ACCESO WEB

Haga clic sobre ***Cambio de Configuración de acceso web*** que está bajo la opción ***Configuración avanzada*** en el menú principal de la página *web* de configuración.

Para ello, introduzca en la casilla correspondiente la clave de ***Usuario de acceso web*** y la ***Contraseña actual de acceso web***. Ambas son, por defecto, ***1234***. A continuación introduzca la nueva contraseña que quiere cambiar y repita esta operación el la última casilla. A continuación, para guardar los cambios introducidos, pulse en el botón ***Aceptar.***

> La contraseña de acceso web es la misma que da acceso al menú del teclado del teléfono. Por lo tanto, si modifica la contraseña de acceso web debe recordar que tendrá que utilizar su nueva contraseña también para acceder al menú del teclado del teléfono.

10.3.2 ACTUALIZACIÓN DEL FW

Si desea asegurarse de que dispone de la última versión de Firmware, puede invocar el proceso de actualización del mismo haciendo clic sobre ***Actualización del Firmware*** que está bajo la opción ***Configuración avanzada*** en el menú principal de la página web de configuración.

- Si la versión de FW que el **Teléfono IP** tiene almacenada no coincide con la que hay en el Servidor, procederá a descargarla. Mientras esto ocurre, el mensaje "Actualizando" aparece en la pantalla del Teléfono IP. Si la descarga se ha realizado correctamente, aparecerá el mensaje "Actualiz. OK", y si se produce algún error aparecerá "Configurando, Error Actualiz.".

- Si la versión de FW que el **Teléfono IP** tiene almacenada coincide con la que tiene el Servidor, no se producirá descarga alguna. Y se pasa directamente a la fase de configuración.

10.3.3 RESTAURAR LOS PARÁMETROS POR DEFECTO

Si lo desea, puede restaurar la configuración por defecto que traía su Teléfono IP de fábrica. Con ello, su Teléfono IP **borrará TODOS los parámetros** configurados en él, incluyendo la contraseña de acceso.

Para ello haga clic sobre la opción ***Restaurar Parámetros por defecto*** que está situado bajo la opción ***Configuración Avanzada*** del menú principal de la página web de configuración. Este está situado en la parte izquierda de su navegador *web*.

A continuación pulse el botón ***Restaurar***.

Tras restaurar la configuración por defecto deberá configurar de nuevo su Teléfono IP.

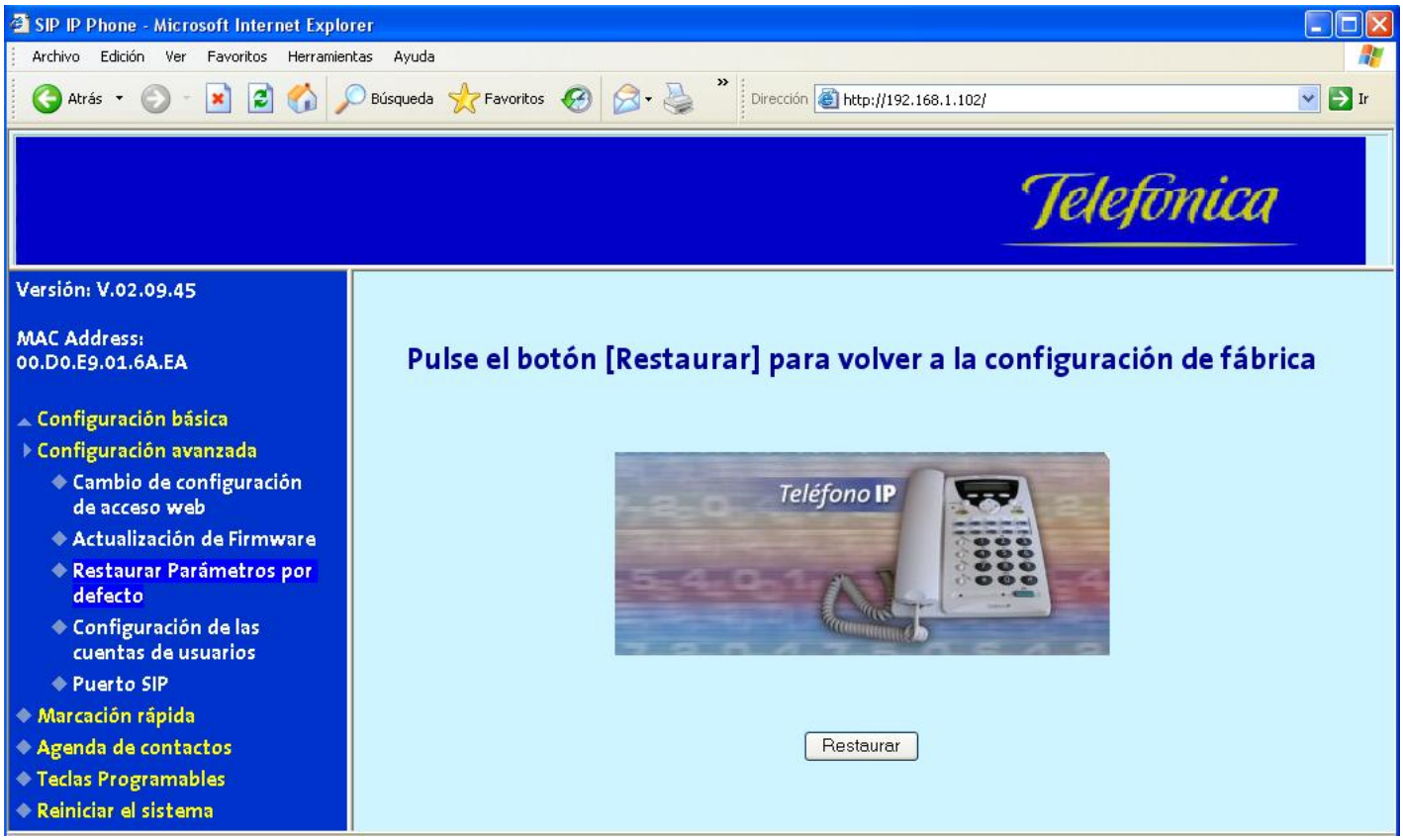


Figura 10.3.3

10.3.4 CONFIGURACIÓN DE LAS CUENTAS DE USUARIO

Su Teléfono IP le permite configurar en un mismo teléfono hasta cuatro usuarios distintos. Gracias a esta opción podrá atender llamadas entrantes a cualquiera de dichos usuarios.

Para ello, haga clic sobre la opción ***Configuración de las cuentas de usuarios*** que está situada bajo la opción ***Configuración Avanzada*** del menú principal de la página *web* de configuración. Éste está situado en la parte izquierda de su navegador *web*.

La **Cuenta 1** es la cuenta por defecto. Los datos de esta cuenta se pueden modificar en ***Configuración SIP*** que está bajo la opción ***Configuración básica*** en el menú principal de la página *web* de configuración. Para más información, consulte el apartado 10.2 de este manual.

Podrá añadir hasta tres cuentas más adicionales. Para ello, rellene los campos de la cuenta que quiera añadir, con los datos proporcionados por Telefónica. Para proceder al registro del usuario, en el campo ***Registro*** seleccione la casilla ***Activar***. **No olvide *Desactivar* el campo *Registro* de los usuarios que no vaya a utilizar.**

Una vez que haya configurado todos los parámetros, debe almacenar los cambios realizados. Para ello pulse sobre el botón ***Aceptar***.

Si desea añadir más cuentas de usuario, repita esta operación con el resto de cuentas que quedan libres.

Por defecto, el registro del terminal se hace a través de la cuenta 1. En esta situación, las llamadas salientes se realizarán por esta cuenta y se pueden recibir llamadas entrantes a cualquiera de las demás cuentas que estén configuradas y registradas. Si por algún motivo, la cuenta 1 no pudiera registrarse con éxito, el Teléfono IP intentará registrarse, en primer lugar, con la cuenta 2. Si el registro con esta cuenta tiene éxito, las llamadas salientes se producirán por ella y también se podrán atender llamadas entrantes a las cuentas 3 y 4 si están configuradas y registradas. En caso de que la cuenta 2 tampoco se pueda registrar, el teléfono repetirá este proceso sucesivamente con las cuentas 3 y 4.

10.3.5 PUERTOS SIP

Puede comprobar en esta página *web* que los campos coinciden con la información proporcionada por Telefónica. Si no fuera así, modifíquelos e introduzca los que correspondan.

> ¡¡¡Tenga en cuenta que cualquier cambio que realice en este apartado, que no sea la introducción de los datos proporcionados por Telefónica, podría suponer que su teléfono dejase de funcionar!!!

Para ello, haga clic sobre la opción ***Puerto SIP*** que está situada bajo la opción ***Configuración avanzada*** del menú principal de la página *web* de configuración. Este está situado en la parte izquierda de su navegador *web*.

Una vez que haya configurado todos los parámetros, debe almacenar los cambios realizados. Para ello pulse sobre el botón ***Aceptar***.

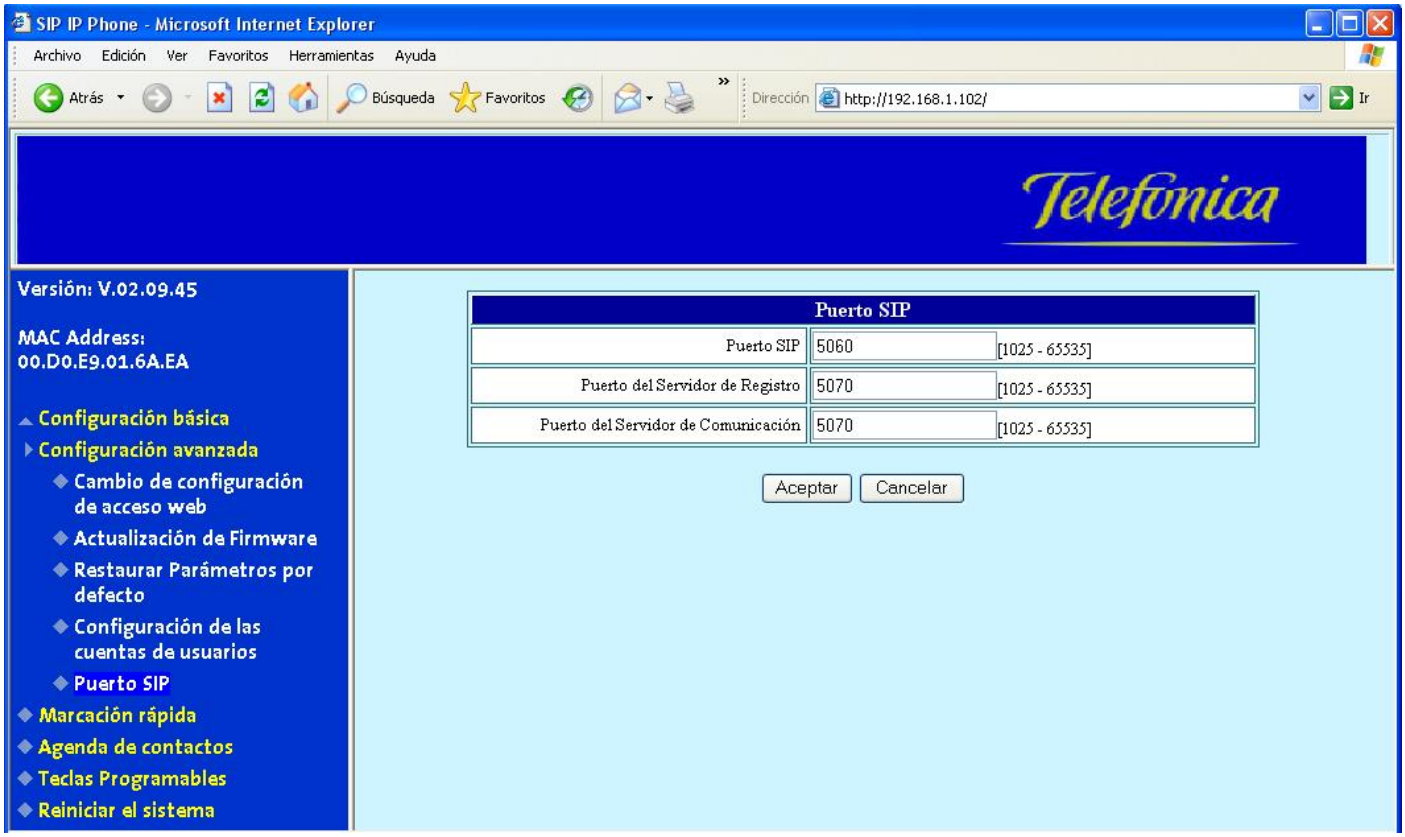


Figura 10.3.5

11. PROCESO DE TELECARGA

El **Teléfono IP** cuenta con una herramienta de **telecarga**, la cual permite actualizar su FW (firmware) y su configuración, a través de un servidor FTP, controlado por Telefónica.

El proceso de telecarga se lleva a cabo en las siguientes situaciones:

- La primera vez que el **Teléfono IP** se conecta a la red por el usuario.
- Cuando el usuario lanza la orden de reinicio, marcando 255*999, o a través de la página web.
- Cuando el usuario lanza la orden de volver a parámetros de fábrica, marcando 255*000, o a través de la página web.

NOTA: El usuario *NO* debe introducir estos códigos a menos que así se lo indique el servicio técnico.

Este procedimiento consta de dos fases: Actualización del Firmware y Configuración.

11.1 Actualización del FW

Cuando la conectividad IP del **Teléfono IP** es correcta, se establece una sesión entre éste y el Servidor, en la que, el primero solicita al segundo la información sobre cuál es la última versión de FW que tiene almacenada. Mientras esto ocurre en la pantalla del Teléfono IP aparece "Conectando". Cuando el **Teléfono IP** recibe dicha información la comparará con los datos que tenía almacenados.

- Si la versión de FW que el Teléfono IP tiene almacenada no coincide con la que hay en el Servidor, procederá a descargarla. Mientras esto ocurre, el mensaje "Actualizando" aparece en la pantalla del Teléfono IP. Si la descarga se ha realizado correctamente, aparecerá el mensaje "Actualiz. OK", y si se produce algún error aparecerá "Configurando, Error Actualiz.".
- Si la versión de FW que el Teléfono IP tiene almacenada coincide con la que tiene el Servidor, no se producirá descarga alguna. Y se pasa directamente a la fase de configuración.

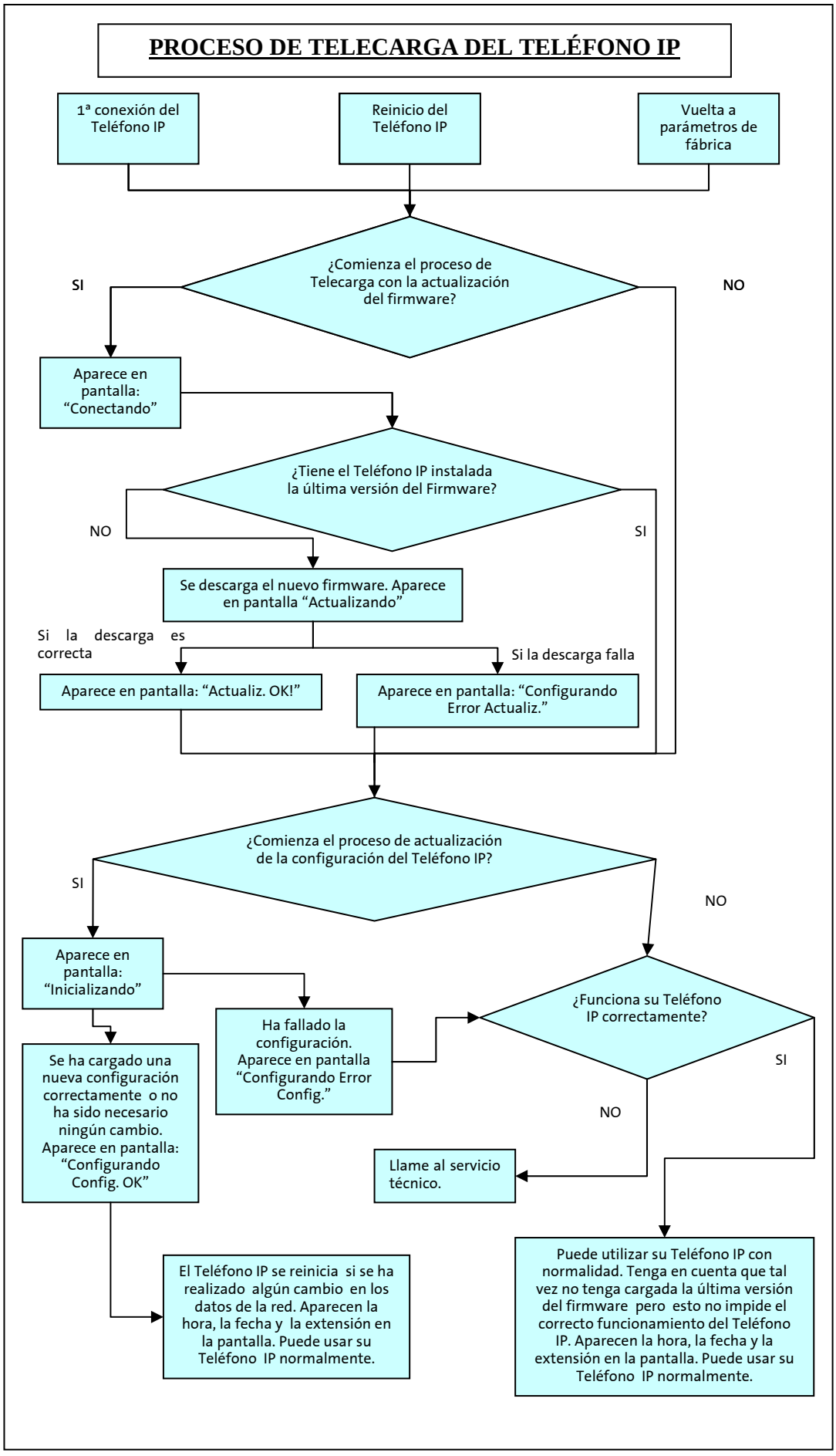
11.2 Configuración

A continuación, el **Teléfono IP** solicita la configuración y el Servidor se la enviará. Mientras se está llevando a cabo la actualización de la configuración, podrá leerse en la pantalla el mensaje "Inicializando".

- Si la configuración se ha llevado a cabo correctamente o no se ha sido necesario ningún cambio en ella, el mensaje "Configurando Config. OK" aparece en pantalla.
- Si la configuración ha fallado, leeremos "Configurando Error Config."

En este momento, el **Teléfono IP** se reiniciará si se ha producido algún cambio en los parámetros de la red.

Ahora podrá usar el **Teléfono IP** normalmente. En la pantalla aparecerán la fecha, la hora y el valor que ha insertado en el campo extensión o el número de su conexión.


PROCESO DE TELECARGA DEL TELÉFONO IP
1ª conexión del Teléfono IP
Reinicio del Teléfono IP
Vuelta a parámetros de fábrica
¿Comienza el proceso de Telecarga con la actualización del firmware?
SI
NO
Aparece en pantalla: "Conectando"
¿Tiene el Teléfono IP instalada la última versión del Firmware?
NO
SI
Se descarga el nuevo firmware. Aparece en pantalla "Actualizando"
Si la descarga es correcta
Si la descarga falla
Aparece en pantalla: "Actualiz. OK!"
Aparece en pantalla: "Configurando Error Actualiz."
¿Comienza el proceso de actualización de la configuración del Teléfono IP?
SI
NO
Aparece en pantalla: "Inicializando"
Se ha cargado una nueva configuración correctamente o no ha sido necesario ningún cambio. Aparece en pantalla: "Configurando Config. OK"
Ha fallado la configuración. Aparece en pantalla "Configurando Error Config."
¿Funciona su Teléfono IP correctamente?
SI
NO
Llame al servicio técnico.
El Teléfono IP se reinicia si se ha realizado algún cambio en los datos de la red. Aparecen la hora, la fecha y la extensión en la pantalla. Puede usar su Teléfono IP normalmente.
Puede utilizar su Teléfono IP con normalidad. Tenga en cuenta que tal vez no tenga cargada la última versión del firmware pero esto no impide el correcto funcionamiento del Teléfono IP. Aparecen la hora, la fecha y la extensión en la pantalla. Puede usar su Teléfono IP normalmente.

12. QUÉ ES...

12.1 ... un Servidor DHCP?

DHCP es un protocolo que define un mecanismo por medio del cual un dispositivo IP puede obtener los parámetros de red necesarios para su correcto funcionamiento en la red IP en la que está inmerso. Lo habitual es que, vía *DHCP*, se establezca la *dirección IP*, la *máscara de subred* y la *puerta de enlace predeterminada*. También es posible obtener el valor de otros parámetros de red, como, por ejemplo, la dirección IP de los servidores *DNS*.

Para que este protocolo funcione, debe existir un dispositivo en la red que actúe como servidor, es el que asigna los parámetros de red. El resto de dispositivos de la red, los clientes, solicitarán ser configurados. Lo normal, por ejemplo en el caso de la red que tenemos en nuestro domicilio, es que el servidor *DHCP* sea el *router ADSL* y los clientes, el PC y este Teléfono IP.

12.2 ... un Servidor DNS?

Es un servicio distribuido de Internet que nos permite conocer la dirección *IP* asociada a un nombre de dominio. Normalmente se suelen configurar dos servidores *DNS*, el segundo se utilizará en caso de fallo del primero. Por ejemplo, la primera vez que naveguemos a http://www.telefonica.net , nuestro navegador hará una consulta al servidor *DNS* que hayamos establecido en nuestro *PC* para saber la dirección *IP* correspondiente a www.telefonica.net, después se conectará a la máquina cuya dirección *IP* es la obtenida en la consulta DNS y se descargará el recurso solicitado.

12.3 ... un Servidor NTP?

NTP es el acrónimo de *Network Time Protocol* y es un protocolo que nos permite sincronizar la fecha y la hora de un dispositivo *IP* de nuestra red doméstica/corporativa con la de otra máquina accesible a través de Internet, el servidor *NTP*.

13. SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

Problema / Síntoma	Solución / Acción
El Teléfono IP no funciona, ***la pantalla del teléfono (17)*** permanece apagada.	Asegúrese de que el equipo está correctamente conectado a la red eléctrica.
No puedo realizar llamadas. Nada más marcar en la pantalla aparece "**Desconectado**".	Asegúrese de que el cable de red está correctamente conectado al puerto ***LAN (2)***.
	Compruebe si aparece su número de teléfono en la pantalla. De no ser así, compruebe que ha introducido correctamente toda la información de configuración de su Teléfono IP.
No me deja marcar cuando descuelgo el ***microteléfono (1)***.	Verifique que el teléfono no está en estado de configuración. De ser así, pulse la tecla ***MENU (16)*** y salga del estado de configuración.
No puedo introducir ciertos caracteres especiales que aparecen en los datos que Telefónica me ha enviado (por ejemplo, @ -).	Para acceder a todos los caracteres especiales pulse, repetidas veces, la tecla alfanumérica ***0***, e irán apareciendo sucesivamente. Algunos caracteres especiales como la ñ, aparecerán al pulsar sucesivas veces sobre la tecla ***6***.
El Teléfono IP parece que no responde. En la pantalla aparece el mensaje **"Buscando Red".**	El Teléfono IP está intentando acceder a la red IP. Espere unos minutos hasta que se conecte o dé un mensaje de error. Entonces, podrá acceder al menú de configuración y realizar los cambios oportunos.
El Teléfono IP tarda mucho en hacer las llamadas.	Después de marcar el número del abonado al que desea llamar, pulse la tecla **OK (15)** para efectuar la llamada inmediatamente.
Se muestra en pantalla ***Servidor DHCP no disponible***.	No dispone de servidor DHCP en su red IP. Debe desactivar esta opción en el teléfono y configurar manualmente los parámetros de red. Para más información consulte el apartado **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**.
No puedo quitar el mensaje en pantalla ***Llam. Perdidas***.	Consulte el apartado 6.5 Rellamada.
Se muestra en pantalla ***Cable desconectado***	Asegúrese de que el cable de red está bien conectado.

14. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Protocolo
IETF SIP (RFC3261)

Interfaz de Red
RJ-45 x 2, 10/100BaseT

Servicios de llamada*
Retención de llamadas
Música en retención
Desvío incondicional
Desvío si ocupado
Desvío si no contesta
Mute o silenciamiento
Llamada en espera
Llamada a tres
Identificador de número llamante
Bloqueo de identificador
Bloqueo de llamadas anónimas
Número alternativo
Rellamada
Multilíneas

* Servicios disponibles en función de las opciones contratadas

Codec de Voz
G.711µ-law
G711a-law
G.723.1 (5.3k)
G.723.1 (6.3k)
G.729a

Soporte de Servidores SIP
Servidor de Registro
Servidor de Comunicaciones

Seguridad
HTTP 1.1
Autenticación
Encriptación MD5 en la autenticación SIP (RFC 2069/ RFC 2617)

Métodos de Marcación
Llamada a través del Servidor SIP
Llamada a través de los identificadores de usuario

Calidad de Voz
VAD (Detección de activación de voz)
CNG (Generación de ruido Confort)
AEC (cancelación de eco)
G.168
Jitter buffer

QoS
ToS (Tipo de Servicio)
IEEE 802 1Q VLAN

Direccionamiento IP
IP estática
DHCP
PPPoE

NAT Trasversal
UPnP
STUN

TCP/IP
IP/TCP/UDP/DHCP/RTP/RTCP/
ICMP/HTTP/NTP/TFTP/DNS

Configuración
Navegador *Web*
A través del teclado y la pantalla LCD
Autoprovisión (Telecarga)

Funciones del Teléfono IP
Altavoz Escucha Amplificada
Prellamada antes del envío
Ajuste de volumen de tono, altavoz y microteléfono.
Agenda de contactos
Listado de llamadas enviadas, recibidas y perdidas con rellamada

Actualización de Firmware
TFTP

Alimentación
Entrada AC 100-120V / 220-240V
50/60 Hz
Salida DC 5V DC

Condiciones Medioambientales
Temperatura de operación
0º- 40ºC
Humedad: 10% - 90%

Dimensiones Físicas
220(L) x 170(W) x 100(H) mm
Peso: 1500g
Color: Blanco

Certificaciones
CE Class B
FCC Part 15 Class B
VCCI Class B
EN60950
JATE

15. GLOSARIO DE TÉRMINOS

ADSL: "Asymmetric Digital Subscriber Line"

PC: "Personal Computer"

DHCP: "Dynamic Host Control Protocol"

DNS: "Domain Name Service"

DTMF: "Dual Tone Multi-Frequency"

HTTP: "HyperText Transfer Protocol"

ICMP: "Internet Control Message Protocol"

IETF: "Internet Engineering Task Force"

IP: "Internet Protocol"

LAN: "Local Area Network"

LED: "Light Emitting Diode"

NTP: "Network time Protocol"

PPPoE: "Point to Point Protocol over Ethernet"

SIP: "Session Initiation Protocol"

SNTP: "Simple Network Time Protocol"

TFTP: "Trivial File Transfer Protocol"

URL: "Uniform Resource Locator"

16. CARTA INFORMATIVA

TELEFONICA DE ESPAÑA, S.A.U. INFORMA

Deseamos agradecerle la confianza depositada en Telefónica de España al haber adquirido uno de nuestros equipos; y le informamos que para cualquier aclaración, consulta o reclamación, puede llamar de forma gratuita a:

- **Línea de Atención Personal (1004)**
- **Centro de Atención al Cliente Pymes (900 555 022)**
- **Centro de Atención de Empresas (900 120 900)**

donde será atendido por nuestros asesores, o si Ud. lo prefiere, visite la página comercial de Telefónica: *www.telefonicaonline.com*.

Para obtener información sobre el Servicio Postventa, consulta la Tarjeta de Garantía del Equipo.

Por último indicarle que, para reclamaciones por escrito referidas a esta venta, puede dirigirse a Telefónica de España S.A.U, Gran Vía 28, 28013 Madrid.

17. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE

SPORTON LAB.

Certificate No: C430310

CERTIFICATE

EQUIPMENT: IP Phone
MODEL NO. : P104, P104H, P104M, P104S, P104HLD, P104SLD, P104MLD
APPLICANT : ADVANTAGE CENTURY TELECOMMUNICATION CORP.
4F, NO. 41, TUNG-SING RD.,
TAIPEI, TAIWAN, R.O.C.

SPORTON LAB.

I HEREBY CERTIFY THAT:

THE MEASUREMENTS SHOWN IN THIS TEST REPORT WERE MADE IN ACCORDANCE WITH THE PROCEDURES GIVEN IN **EUROPEAN COUNCIL DIRECTIVE 89/336/EEC.** THE EQUIPMENT WAS **PASSED** THE TEST PERFORMED ACCORDING TO
EUROPEAN STANDARD EN 55022:1994/A1:1995/A2:1997 Class B,
EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995/A1:2001 and EN 55024:1998/A1:2001
(IEC 61000-4-2:1995, IEC 61000-4-3:1995, IEC 61000-4-4:1995,
IEC 61000-4-5:1995, IEC 61000-4-6:1996, IEC 61000-4-8:1993,
IEC 61000-4-11:1994) THE TEST WAS CARRIED OUT ON **Mar. 16, 2004** AT **SPORTON INTERNATIONAL INC.** LAB.

Mar. 22, 2004
Alex Chen
Manager

SPORTON INTERNATIONAL INC.6F,No.106,Sec.1,Hsin Tai Wu Rd.,Hsi Chih,Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Documento: M 003 02 1 01 0606